



EMINENT

EM8610 R0
Wireless GSM Alarm System

Multilingual

User manual

en ▪ es ▪ it

EM8610 R0 – Wireless GSM Alarm System

Table of contents

1.0 Introduction	4
1.1 Packing contents	4
2.0 Explanation of the control panel.....	5
2.1 Front.....	5
2.2 Rear	6
2.3 Rear connections.....	7
3.0 Preparation.....	8
3.1 Plan For sensor placement.....	8
3.2 Configure the sensors in a group.....	9
3.3 Registered sensors.....	10
3.4 Install the control panel.....	10
4.0 Operating the Alarm System.....	11
4.1 Arm the system (all sensors)	11
4.2 Partially arm the system (In-home security)	11
4.3 Disarm the system using the control panel.....	11
4.4 Disarm using RFID-tag	11
4.5 Record and playback a personal message	11
4.6 RFID-tag.....	12
4.7 Speed-dial	12
4.8 Dial.....	12
4.9 Output for electronic lock	12
4.10 Change language	13
4.11 Text message commands.....	13
4.12 Disarm the alarm system	15
4.13 Arm the alarm system.....	16
4.14 Partially arm the alarm system (Home mode)	16
4.15 Listen and talk back.....	16
4.16 Record a personal message remotely.....	17
5.0 Apple and Android APP	17
5.1 Add an account	17
5.2 Control the alarm system.....	19
5.3 Configure the alarm system by using the APP	19
6.0 Configure the alarm system.....	19
6.1 Request configuration settings.....	19
6.2 Configure alarm numbers	20
6.3 Configure alarm message numbers	22
6.4 Configure RFID-tag message number	23
6.5 Speed dial	24
6.6 Change Sensor (zone) name.....	25
6.7 Low battery warning of a sensor by text message.....	27

6.8 Sabotage warning of a sensor by text message.....	27
6.9 Change RFID tag identity	27
6.10 Configure the delay time.....	28
6.11 Adjust siren volume and time of alarm	29
6.12 Change password.....	31
6.13 Set single zone delay time	32
6.14 Delete all wireless sensors by text message	33
6.15 Delete all RFID tags by text message	33
6.16 Restore factory defaults.	34
6.17 Arm or Disarm the alarm system for free.....	34
6.18 Register wireless sensors and RFID tags	35
6.18.1 Register new wireless sensor	35
6.18.2 Register new RFID-tags.....	35
6.19 Register wireless siren.....	35
7.0 Remote control	35
7.1 Front of remote control	35
7.2 Arm the alarm.....	36
7.3 Disarm the alarm	36
7.4 In-home mode	37
7.5 Silent mode	37
7.6 Panic button	38
7.7 Register a new remote control	38
8.0 Install motion detector.....	38
8.1 front of motion detector.....	38
8.2 Inside the motion detector.....	39
8.2.1 Infrared sensors.....	39
8.2.2 Anti sabotage button.....	39
8.2.3 LED On/Off.....	40
8.2.4 Group settings (jumpers)	40
8.3 Rear motion detector	41
8.3.1 Test mode	41
8.3.2 Activated	41
8.3.3 Pair the motion detector.....	41
8.4 Installation tips.....	41
8.5 Test the motion detector	42
9.0 Install the Window/Door sensor	43
9.1 Front window/door sensor.....	43
9.2 Inside the window/door sensor	44
9.2.1 Anti sabotage button.....	44
9.2.2 Group settings (jumpers)	44
9.3 Installation tips.....	45
9.3.1 Register the window/door sensor	46
10.0 Technical specifications	47
10.1 Alarm system.....	47
10.2 Motion detector.....	47
10.3 Window/door contact	47

11.0 Frequently Asked Questions and other related information	48
12.0 Service and support	48
13.0 Warning and points of attention	49
14.0 Warranty conditions	49

1.0 Introduction

Congratulations with the purchase of this high-quality Eminent product! This product has undergone extensive testing by Eminent's technical experts. Should you experience any problems with this product, you are covered by a five-year Eminent warranty. Please keep this manual and the receipt in a safe place.

Register your product now on www.eminent-online.com and receive product updates!

1.1 Packing contents

The following parts need to be present in the packing:

- 1 x Alarm system with built-in mobile module, siren and 2 back-up batteries.
- 1 x wireless door/window contact. **(EM8660)**
- 1 x wireless PIR motion detector.
- 2 x RFID tags. **(EM8620)**
- 2 x multifunctional remote controls. **(EM8621)**
- 1 x Power adapter for the central unit.
- All required batteries.
- English manual.

*Notice: The alarm system can only be used and configured by SMS text messages, even if used with **Android or Apple App** ! For the use of SMS text messages you will be charged by your telecom provider. Inform with your telecom provider the estimated cost rates for sending SMS text messages.*

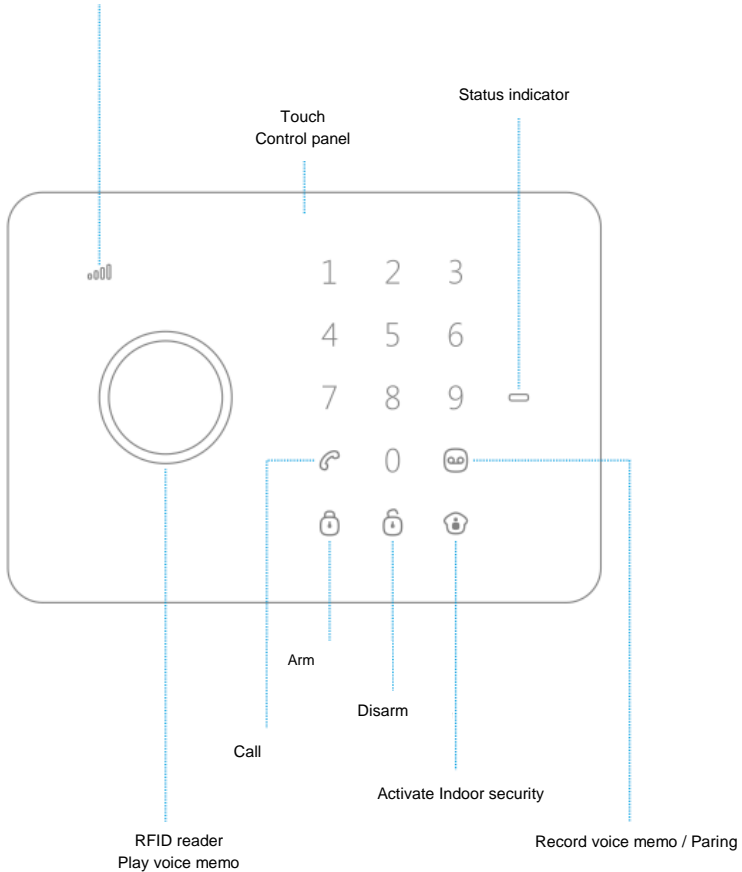
2.0 Explanation of the control panel

2.1 Front

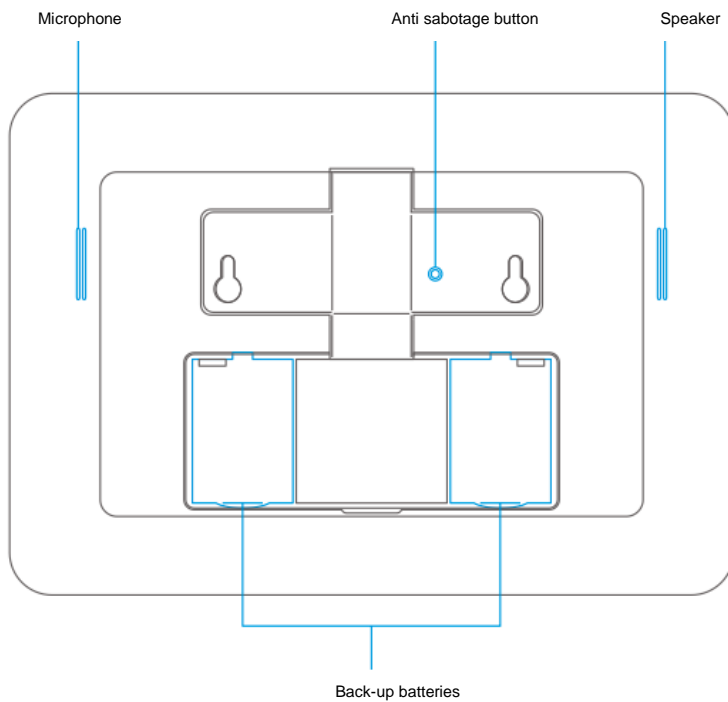
Mobile Indicator

Searching mobile network; blinks every second

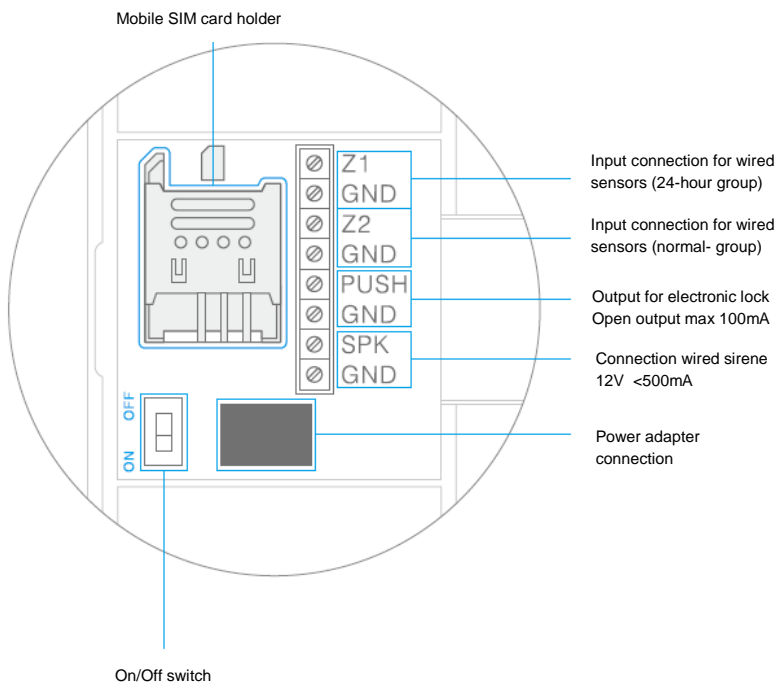
Active mobile network; blinks every 2 seconds



2.2 Rear



2.3 Rear connections



Remark: Install the SIM card before you activate the system. A SIM card is not enclosed, please contact your telecom provider to provide you with a SIM card.

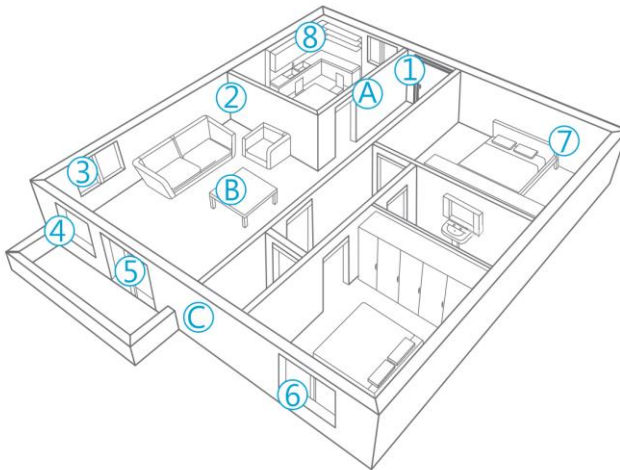
Remark: Z1 and Z2 are wired zones. This is a NC (normally closed) contact. The electrical circuit needs to be closed when idle. When the electrical circuit is interrupted the alarm will be triggered.

3.0 Preparation

3.1 Plan for sensor placement

Before starting to install the alarm system it is important to make a plan. Determine the locations you want to secure and what type of sensor is needed. Also you need to determine what group type or configuration the sensor needs to be installed in. Every type of sensor needs to be placed in a group; Home-group, normal group, single group or 24-hours group.

Illustration below is an example of a plan that determines what sensor should be placed for the preferred security.



- A. Alarm system
- B. Remote control
- C. Siren

- 1. Front door : Window/door contact
- 2. Living room : Motion detector PIR
- 3. Window - Living room : Window/door contact
- 4. Window - Living room : Window/door contact
- 5. Door-terrace : Window/door contact
- 6. Window – Bedroom : window/door contact
- 7. Bedroom : Motion detector PIR
- 8. Kitchen : Smoke detector

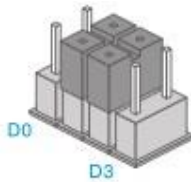
3.2 Configure the sensors in a group

Every sensor can be configured to be added to a single group by setting the jumper settings; home-group, normal group, single group or 24-hours group.

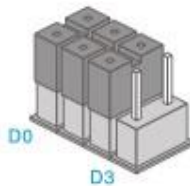
Bellow you will see an overview of the meaning and how to configure the jumper settings for that type of group.

Remark : Determine before pairing with the alarm system in which group the sensor will be operational. Once the sensor is successfully paired with the system, the group cannot be changed after pairing!

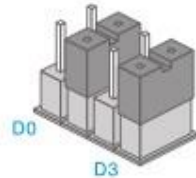
Remark: If the group of a sensor needs to be changed all sensors need to be paired with the alarm system once again. It is not possible to remove one single sensor from a group ! (See chapter "Delete all wireless sensors by text message")



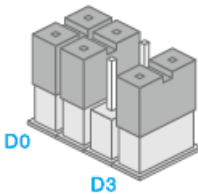
Home-group



Normal-group



Single-group



24-hours-group

Remark : It's recommended to install detectors that needs to be operational 24-hours, for example smoke detectors, in the 24-hours-group.

The default jumper settings for a window/door contact are D0, D1 and D2 (Normal-group), for the motion detector the default settings are D1 and D2 (Home-group). This means that the window/door contact will be enabled when the alarm system is in full security mode or in-home security. The motion detector will only be enabled when the alarm system is in full security mode. You can enable the full or in-home security by using the Control panel, remote control, the Eminent e-Alarm APP or your mobile phone.

When the jumper settings are set to D1 and D2 the sensor is configured in the Home-group. In full security mode the sensor will be enabled. If In-home security is activated this sensor will be disabled.

It's possible to configure a delay for a sensor. This is set by the jumper setting D1 and D3. This is the Single Group.

Remark : Sensors configured in the single group will be enabled in both security modes (Full, In-home) after a specified time.

Sensors with a jumper setting of D0, D1 and D3 are configured as 24hours-group. These sensors are always enabled regardless the status of the security system.

3.3 Registered sensors

The motion detector and window/door sensor included with the alarm system are already paired to the system. The motion detector is set by default as Home-group and the window/door contact is configured as Normal-group.

The window/door contact is paired with Zone 1. The motion detector is paired with Zone 2.

3.4 Install the control panel


The control panel can be installed on the wall or can be placed on the table.

To install the control panel on the wall you will need to install the wall-mount to the wall. To install the wall-mount use the supplied screws and plugs. After installing the wall mount you can install the control panel to the wall-mount by inserting the pins on the wall mount in the installation holes on the back of the control panel and slide the device downwards. The wall-mount will secure the anti-sabotage button.


To install the control panel on the table install the table mount to the installation holes on the back of the control panel. Make sure the anti-sabotage button is pressed before installing the mount.

4.0 Operating the Alarm System


4.1 Arm the system (all sensors)

Press .

4.2 Partially arm the system (In-home security)

Press . All sensors in the “Normal-group” are enabled, sensors in the “Home-group” are disabled.

4.3 Disarm the system using the control panel

Enter your 4 digit password (default: 1234) and press . You will hear a beep to notify you the system is disarmed. When you hear 3 beeps the password is not correctly entered.



4.4 Disarm using RFID-tag

Hold the RFID-tag close to the RFID-reader (circle left of the number pad). You will hear a beep to notify you the system is disarmed. Notice: This feature will only work when the device is powered by the power adapter and is disabled when working on backup batteries.

Remark : RFID-tags can only be used to disarm the system not to arm the system.

Remark : When the device is not powered by the power supply you cannot disarm the system using the RFID-tag.

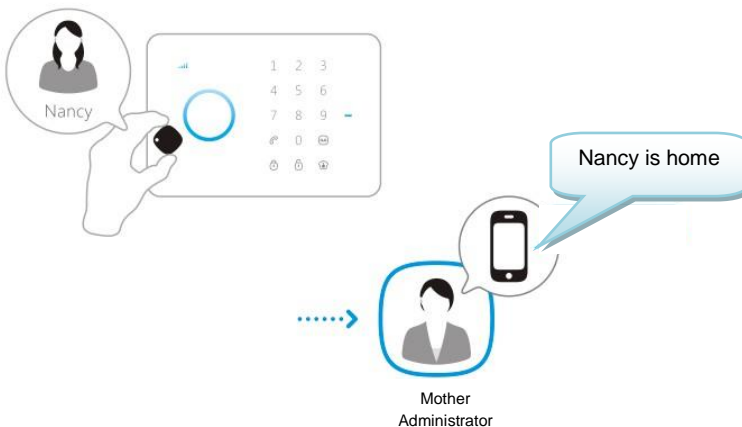
4.5 Record and playback a personal message

Press  to start recording a personal message of max. 10 seconds. When you are ready press  to stop recording. You can playback the message by pressing the circle.

4.6 RFID-tag



With the RFID tag you can disarm the system. You can also assign a name to the RFID-tag so you will receive a text message with the name of the person that disarmed the alarm.

Remark: To activate this function you need to store a text message number and activate the RFID-tag text message function.





Remark : Users can only receive a notification if a mobile-number is stored and the RFID-tags have a name stored.

4.7 Speed-dial

When you press  in stand-by mode the system will call a preset emergency number. Press  to terminate the call.

4.8 Dial

From stand-by mode you can enter a phone number and call directly to that phone number by pressing . The system will start dialing the phone number and you are now able to communicate by the built-in microphone. Press  to terminate the call.

4.9 Output for electronic lock

Once the alarm is disarmed, an electronic door-lock can be opened.

4.10 Change language

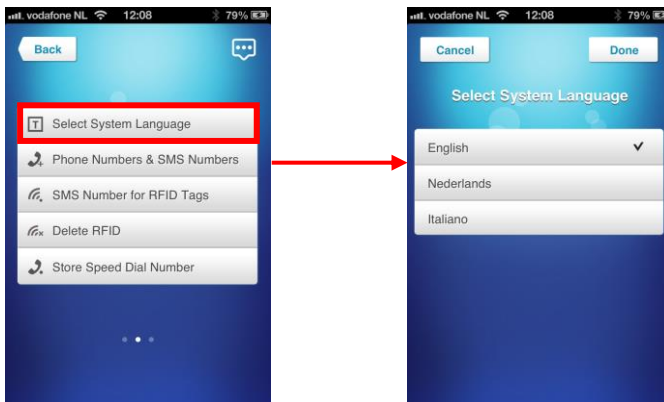
Send a text message with the text 0001 to the alarm system.
The language will be set to English.



Remark : Only English, Spanish and Italian languages are available.

The language can also be modified by using the Eminent e-Alarm APP. This App is explained in chapter 5.

With the Eminent e-Alarm APP :



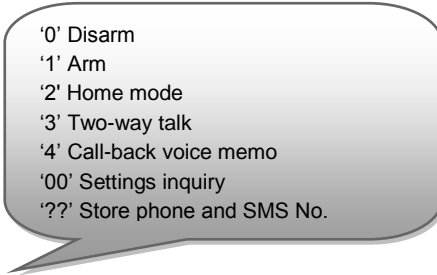
4.11 Text message commands

All settings of the system can be controlled and configured by sending text messages to the system. Before you power up the alarm system install a mobile SIM card first. Notice: make sure the PIN and voicemail of the SIM card are both disabled. You can disable this by using the SIM card in a regular mobile phone. In case of a Prepaid card make sure you have enough credit on the SIM card. Install the SIM card in the alarm system. Now you can power up the alarm system wait a few seconds for the system connect to the mobile network. You can view all the menu settings of the alarm system by sending a text message to the alarm system.

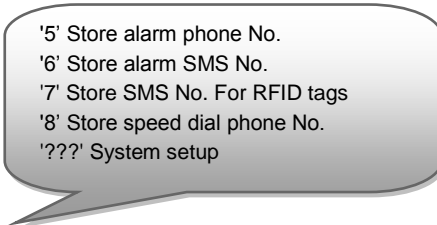
The first part of the menu will be send to you by a text message if u send a text message with the text ? to the SIM card of the alarm system. The second part is send by sending ?? and part 3 by sending ???.



You will receive the following text message :

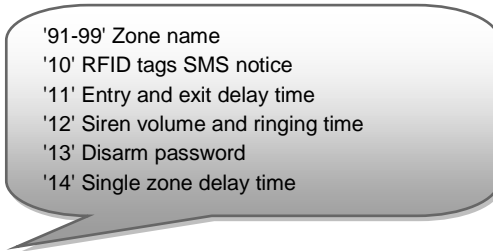


You will receive the following text message:



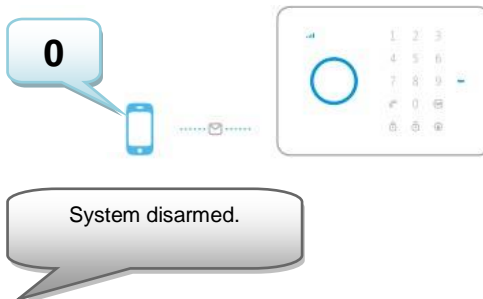


You will receive the following text message:



4.12 Disarm the alarm system

In the first part of the menu (?) you see the command that's needed to disarm the system (0). You only need to send a text message to the SIM card of the alarm system with the text **0**. You will receive a text message to confirm the system is disarmed (System disarmed).



4.13 Arm the alarm system



System armed.

4.14 Partially arm the alarm system (Home mode)



System in home mode.

4.15 Listen and talk back

Send a text message with “3” to the alarm SIM card number. The alarm system will call you back immediately and you are able to start communicating via the microphone and speaker of the alarm system.



4.16 Record a personal message remotely

Send a text message with “4” to the alarm SIM card number. The alarm system will call you back immediately. You can leave a message after the beep.



5.0 Apple and Android APP

The Eminent e-Alarm system can be controlled and configured by using the Eminent e-Alarm APP. Search for the Eminent e-Alarm APP in the Apple App-store or in the Google Play Store. Download and install the APP on your phone.

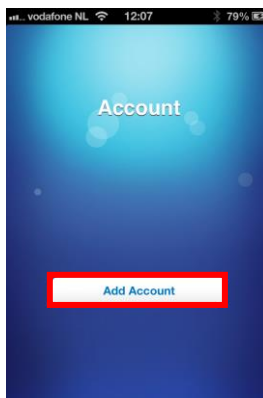
Remark: the APP does only sends text messages to the e-Alarm system. The settings are not stored in the APP.

Notice: The alarm system can only be used and configured by text messages, *even if used with Android or Apple App* ! For the use of text messages you will be charged by your telecom provider. Inform with your telecom provider the estimated cost rates for sending text messages.

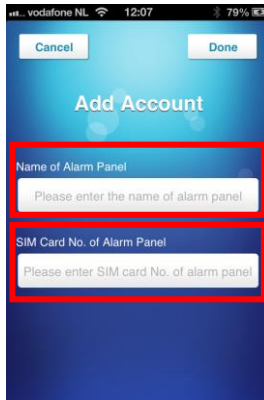
5.1 Add an account

With the APP you can control the alarm system. The Apple APP will create a text message with the command needed to configure the settings. After this the message needs to be send manually. Press send to send the message. If used with an Android device the text message will be send automatically.

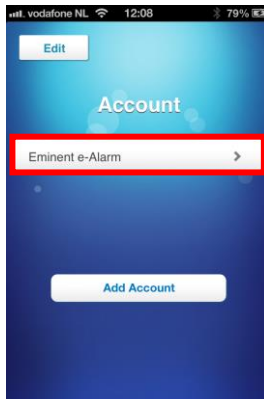
1. Start the APP on your phone and select 'Add Account'



2. Enter a name for the alarm system (example: Eminent e-Alarm) and enter the mobile number of the SIM card installed in the alarm system. (Start with the country code (example UK 0044). Without the country code the alarm system cannot be controlled or configured from outside your country.



3. After you have added an account the account will appear in the start screen of the APP. Select the account to continue.



4. After you have selected the account you will see the control panel. With the control panel you can control the alarm system. To enter the settings menu you need to swipe the screen to the left.

5.2 Control the alarm system

Below you will find an explanation of each function.



5.3 Configure the alarm system by using the APP

The configuration of the alarm system is done by sending text messages to the SIM card of the alarm system or by using the APP. In chapter 6 you will find information about how to configure the alarm system. Both ways of configuration, text messages and APP, will be explained.

6.0 Configure the alarm system

6.1 Request configuration settings

Send a text message with "00" to the SIM card number of the alarm system. You will receive a text message with the current settings.



System status
Entry and exit delay time: 0 sec
Single zone delay time: 30 sec
Siren volume: 2
Siren ring time: 5 min
Disarm password: 1234

With the Eminent e-Alarm APP :



6.2 Configure alarm numbers

These numbers are the mobile numbers that will be called when the alarm is triggered. Send a text message with "5" to the alarm system. You will receive a text message with the current settings. You need to copy this message and paste it in a new text message and add the mobile numbers behind the numbers in the message.

You need to make sure the country code is entered first. For example the country code for the UK is 0044. You can add multiple phone numbers to the list. Send the text message when you are finished adding the phone numbers.



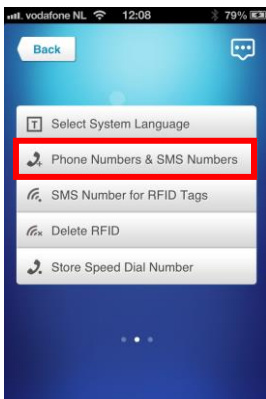
TEL:
 1.
 2.
 3.
 4.
 5.

Copy above text into a new text message, modify the text and send the text message to the GSM-number of the alarm system:

TEL:
 1.00446123654789
 2.00446333222558
 3.00446223366998
 4.00446557788112
 5.00446552233668

Store alarm phone No.
 Successfully.

With the Eminent e-Alarm APP :

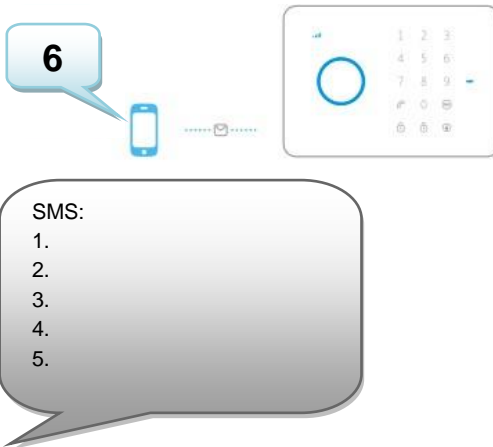


Remark : Only mobile numbers entered as alarm number can control the alarm system by text message commands or by the APP!

6.3 Configure alarm message numbers

These numbers are the mobile numbers that will receive a text message when the alarm is triggered. Send a text message with “6” to the alarm system. You will receive a text message with the current settings. You need to copy this message and paste it in a new text message and add the mobile numbers behind the numbers in the message.

You need to make sure the country code is entered first. For example the country code for the UK is 0044. You can add multiple phone numbers to the list. Send the text message when you are finished adding phone numbers.

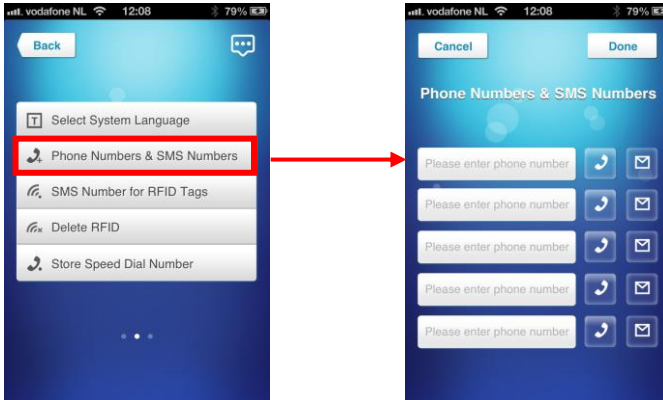


Copy above text into a new text message, modify the text and send the text message to the GSM-number of the alarm system:



Store alarm SMS No.
Successfully.

With the Eminent e-Alarm APP :



6.4 Configure RFID-tag message number

This phone number will receive a text message when the alarm system is disarmed by using a RFID-tag.



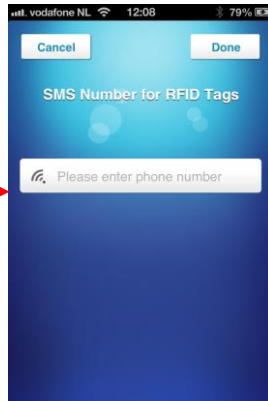
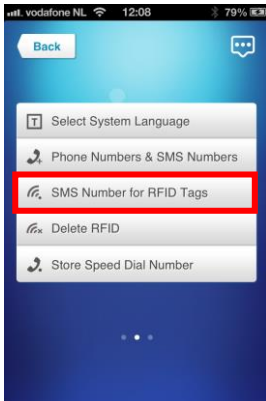
SMS No. For RFID tags (0-20
digits):
1.

Copy above text into a new text message, modify the text and send the text message to the GSM-number of the alarm system:

SMS No. For RFID tags
(0-20 digits):
1.00446123654789

Store SMS No. For RFID tags
successfully.

With the Eminent e-Alarm APP :



6.5 Speed dial

You can add a speed dial number to the  button, a phone number will be stored as speed dial. This number will be dialed by pressing the .



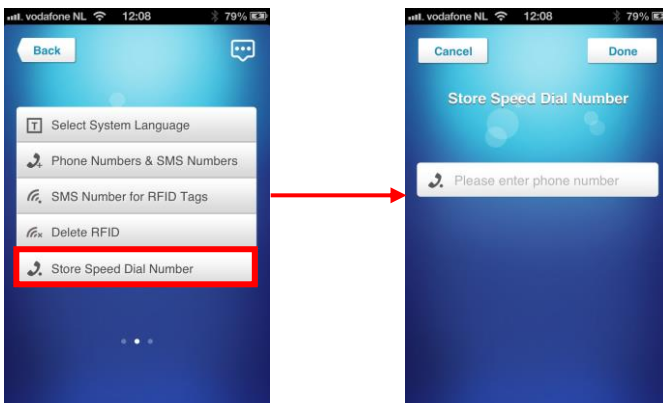
Speed dial phone number
(0-20 Digits):
1.

Copy above text into a new text message, modify the text and send the text message to the GSM-number of the alarm system:

Speed dial phone
number (0-20 Digits):
1.00446123654789

Store speed dial phone
number successfully.

With the Eminent e-Alarm APP :



6.6 Change Sensor (zone) name

Every sensor can get a specified name (zone). Every sensor is provided with a zone number. You can change the sensor(zone) name to a preferred name. You can change the name of the sensors 1 to 9. Every sensor name can be used up to 30 characters. The names of the sensors above 9 cannot be changed. The text message to change the name of sensor **1** must be **91**. The text message to change the name of sensor **2** must be **92**. This can be done until the SMS text 99.



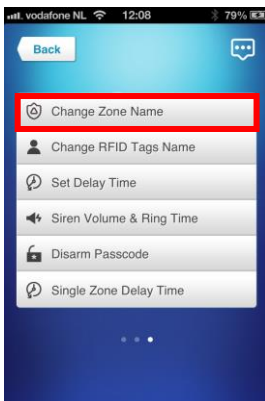
Zone 1 name: Zone 1 alarm

Copy above text into a new text message, modify the text and send the text message to the GSM-number of the alarm system:

Zone 1 name: Kitchen door

Change zone name successfully.

With the Eminent e-Alarm APP :



6.7 Low battery warning of a sensor by text message

Notice: This function is only available for sensors with a 2-way communication (example: EM8650). You will receive a text message when the battery level is low. The message will have the following information in the text message: The sensor name (Up to sensor 9) and the text 'Battery low'. Sensors above sensor 9 will be displayed with the sensor number followed with the text 'battery low'.

6.8 Sabotage warning of a sensor by text message

Notice: This function is only available for sensors with a 2-way communication (example: EM8650). You will receive a text message when the sensor has been sabotaged. The message will have the following information in the text message: The sensor name (Up to sensor 9) and the text 'Sabotage alarm'. Sensors above sensor 9 will be displayed with the sensor number followed with the text 'Sabotage alarm'.

6.9 Change RFID tag identity

This feature gives you to possibility to add/edit the names of RFID-tags.



Change RFID tags SMS notice:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

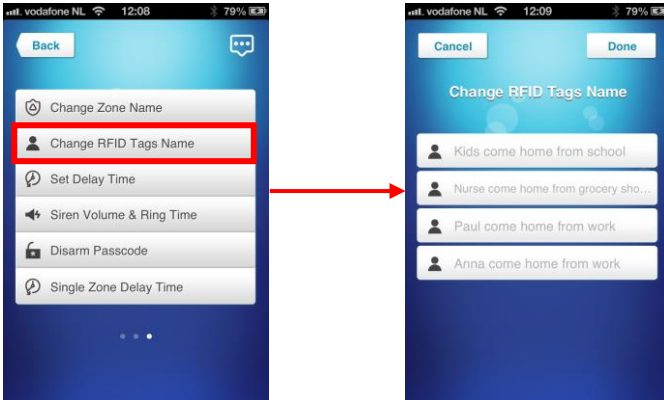
Copy above text into a new text message, modify the text and send the text message to the GSM-number of the alarm system:

Change RFID tags SMS notice:

- 1.Jan
- 2.Chris
- 3.Nancy
- 4.John

Change RFID tags SMS notice successfully.

With the Eminent e-Alarm APP :



6.10 Configure the delay time

When a delay time is set, the alarm system will beep every second as warning of the delay. The last 15 seconds the speed of the beeps will increase.



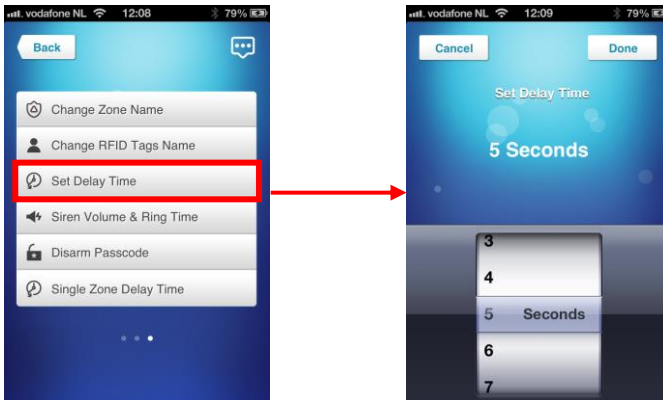
Entry and exit delay time (0-300 sec):
0

Copy above text into a new text message, modify the text and send the text message to the GSM-number of the alarm system:

Entry and exit delay time (0-300
sec):
30

Set delay time successfully.

With the Eminent e-Alarm APP :



6.11 Adjust siren volume and time of alarm

Both settings can be adjusted by this menu.



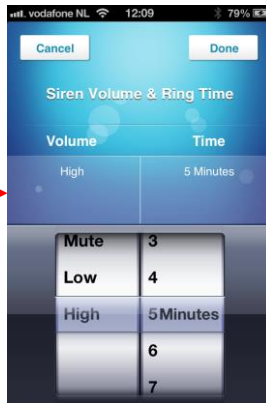
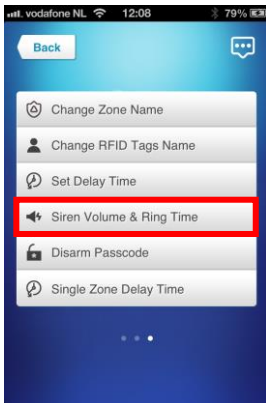
Siren volume (0 Mute, 1 Low, 2 High):
2
Siren ringing time (1-9 min):
5

Copy above text into a new text message, modify the text and send the text message to the GSM-number of the alarm system:

Siren volume (0 Mute, 1 Low, 2 High):
1
Siren ringing time (1-9 min):
4

Set siren volume and ringing time successfully.

With the Eminent e-Alarm APP :



6.12 Change password



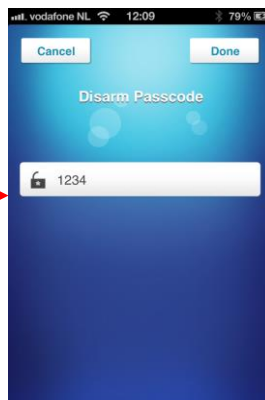
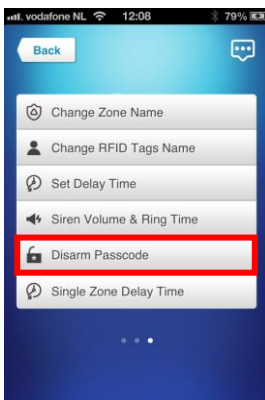
Disarm password (4-6 Digits):
1234

Copy above text into a new text message, modify the text and send the text message to the GSM-number of the alarm system:

Disarm password (4-6 Digits):
8888

Set disarm password
successfully.

With the Eminent e-Alarm APP :



6.13 Set single zone delay time

14



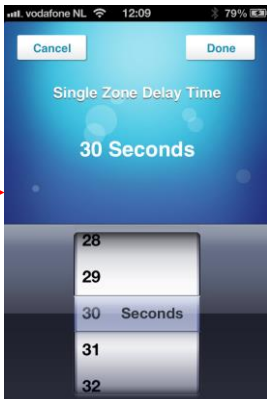
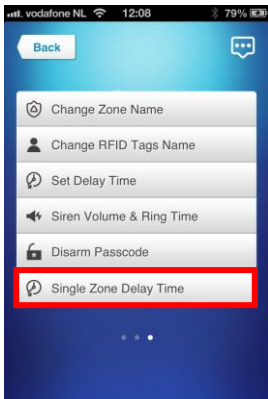
Single zone delay time (0-300sec):
30

Copy above text into a new text message, modify the text and send the text message to the GSM-number of the alarm system:

Single zone delay time (0-300sec):
20

Set single zone delay time successfully.

With the Eminent e-Alarm APP :



6.14 Delete all wireless sensors by text message

All sensors can be deleted from the system by sending a text message or by pressing the anti- sabotage button on the rear 3 times within 3 seconds. After 2 beeps all sensors will be removed. Use the text message as described below:



Delete wireless accessories successfully.

6.15 Delete all RFID tags by text message



Delete RFID tags successfully.

6.16 Delete all wireless remote controls by text message

All remote controls can be deleted from the system by sending a text message. Use the text message as described below :



Delete remote controls successfully.

6.17 Restore factory defaults.

Also called hard reset. This needs to be done when, for example, a new SIM card is installed.



System has been restored to factory settings.

Only programmed phone numbers can restore to factory defaults. Hard reset can also be done by pressing the anti-sabotage button on the rear 5 times within 3 seconds. After 2 beeps all sensors are removed.

6.18 Arm or Disarm the alarm system for free

To arm the system, call the number of the alarm system. Disconnect when it's ringing. The system will call you back. Do not pick up the phone but disconnect the connection. The alarm is armed.

To disarm the system, call the number of the alarm system and wait for the system to terminate the connection. The alarm is deactivated.

Remark : This function will only work when the voicemail of the SIM card is disabled!

6.19 Register wireless sensors and RFID tags

6.19.1 Register new wireless sensor

Enter the password and press  button on the control panel.


The LED will turn on. Now add the sensors by triggering the sensors piece by piece. If you hear a beep the sensor is registered to the system. If you hear 2 beeps this indicates this sensor is already registered. The first sensor you register will be Zone 1 the second sensor Zone 2 etc.

6.19.2 Register new RFID-tags

Enter the password and press  button on the control panel.

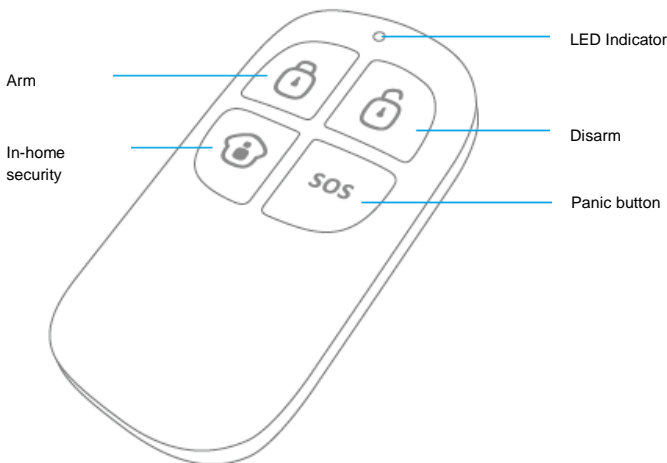
The LED will turn on. Now add the RFID-tags piece by piece by holding the RFID tag close to the receiver (circle left of num. pad). If you hear a beep the RFID-tag is registered to the system. If you hear 2 beeps this indicates this RFID-tag is already registered.

6.20 Register wireless siren

The wireless siren is an extra accessory. To register the siren to the system press shortly the connect button of the siren. The LED will turn on. Press the  of the control panel. You will hear a beep to notify you the registration is successful


7.0 Remote control

7.1 Front of remote control




7.2 Arm the alarm



Press  to arm the alarm. The LED indicator will light up shortly and the siren will give a short beep to confirm the system is active.


7.3 Disarm the alarm



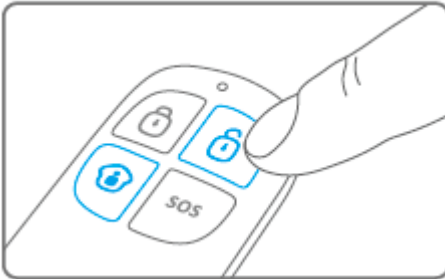
Press  to disarm the alarm. The LED indicator will light up shortly and the siren will beep 2 times to confirm the system is disarmed.




7.4 In-home mode



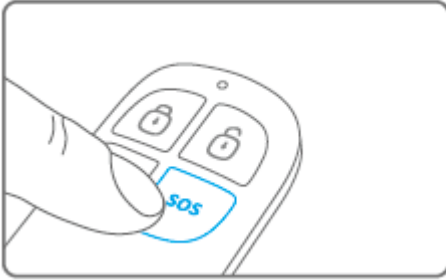
Press . All sensors configured in the normal-group will be enabled; The sensors in the Home-group will stay disabled.

7.5 Silent mode



Press , followed by  or . The alarm system will arm or disarm silently. The external siren will not give an alarm signal. The alarm system can be armed/disarmed without disturbing the other inhabitants. (The alarm system itself will confirm with a short sound signal)

7.6 Panic button



Regardless the status of the alarm; armed or disarmed, by pressing the **SOS** button the alarm system will immediately enable the panic status.

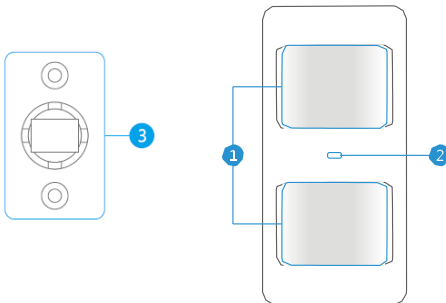
7.7 Register a new remote control

Enter the password and press  button of the control panel.

The LED will turn on. Now you can register the new remote control by pressing a random button on the remote. If you hear a beep the registration is successful. If you hear 2 beeps then the remote control has already been registered to the system.

8.0 Install motion detector

8.1 front of motion detector



1. Detection window
2. LED indicator
3. Mounting bracket

LED indicator :

Flashes continuously : Motion detector is performing a self-test

Flashes 1x : Motion detected

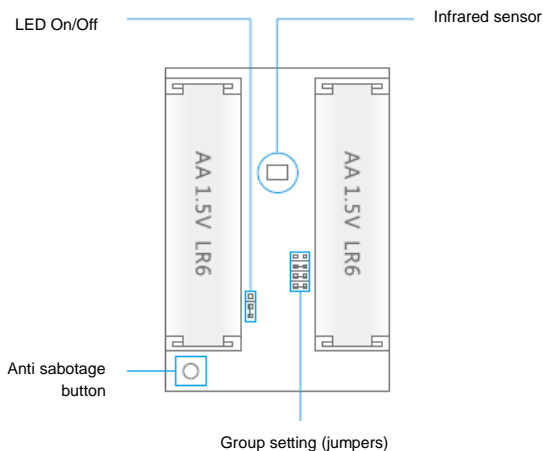
Flashes 2x : Self-test completed. Motion detector is active

Flashes once per 3 seconds : Battery power low, exchange battery*

* You will receive a text message if battery level is low. The message contains the following information (up to sensor 9) Sensor name with additionally the text 'battery almost empty'. From sensor 10 the name will be replaced by a zone nr. with additionally the text 'battery almost empty'.

8.2 Inside the motion detector

Remove the screw on top of the motion detector and gently remove the front and back.



8.2.1 Infrared sensors

The infrared sensors detect the motion. These sensors need to be clean at all time. Do not touch the sensors !

8.2.2 Anti sabotage button

If the motion detector is opened this switch will detect it and trigger the alarm.

8.2.3 LED On/Off

By switching this jumper setting you can set if the LED in front of the motion detector will be switched “On or Off”. By default this setting is turned ON (LED ON).

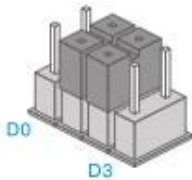
8.2.4 Group settings (jumpers)

Every sensor can be configured to be added to a dedicated group by setting the jumper settings; home-group, normal group, single group or 24-hours group.

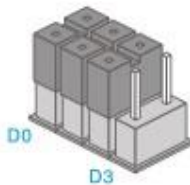
Bellow you will see an overview of the meaning and how to configure the jumper settings for that type of zone.

Remark : Determine before pairing with the alarm system in which group the sensor will be operational. Once the sensor is successfully paired with the system. The group cannot be changed after pairing!

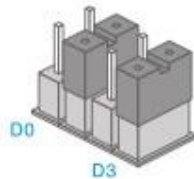
Remark: If the group of a sensor needs to be changed, all sensors need to be paired with the alarm system once more. It is not possible to remove one single sensor from a group ! (See chapter “Delete all wireless sensors by text message”)



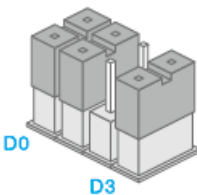
Home-group



Normal-group



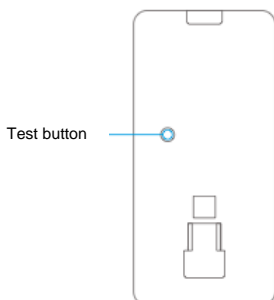
Single-group



24-hours-group

Remark : It's recommended to install detectors that needs to be operational 24-hours, for example smoke detectors, in the 24-hours-group.

8.3 Rear motion detector



8.3.1 Test mode

After the self-test has finished press the test button once. The motion detector will send a trigger signal (flashes 1x).

8.3.2 Activated

If the motion sensor is triggered more than 2 times within 3 minutes the device switches automatically to power saving mode. The motion detector will activate again if it does not register motion for a time period of 3 minutes.

8.3.3 Pair the motion detector

Enter the password and press  button on the control panel.

The LED will turn on. Press 2x the test button of the motion detector you wish to register. If you hear a beep the sensor is registered to the system. If you hear 2 beeps this indicates this sensor is already registered.

Notice: During the registration process be sure no other sensor is triggered. If a motion detector is in the same room make sure you cover the motion detector or place the motion detector temporarily in a different room.

8.4 Installation tips

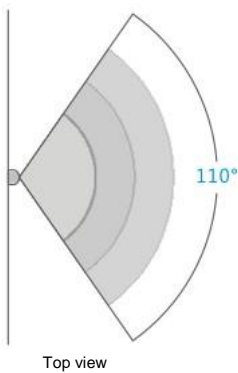
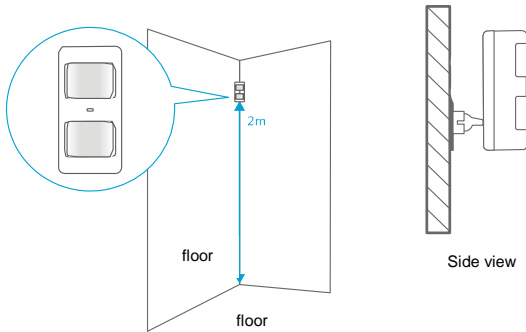
Avoid installation of the motion detector in range of a window, air-conditioning, radiator, refrigerator, oven, direct sunlight or other places with high temperature fluctuation.

Do not place 2 motion detectors facing each other or within each other's range.

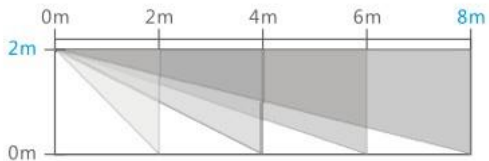
Motion detectors are usually placed at 2 meters from the floor on the wall.

First install the mounting bracket before placing the motion detector in the bracket. Point the detector in the direction you wish to secure. Test if the motion detector is

working properly in test mode.



Top view



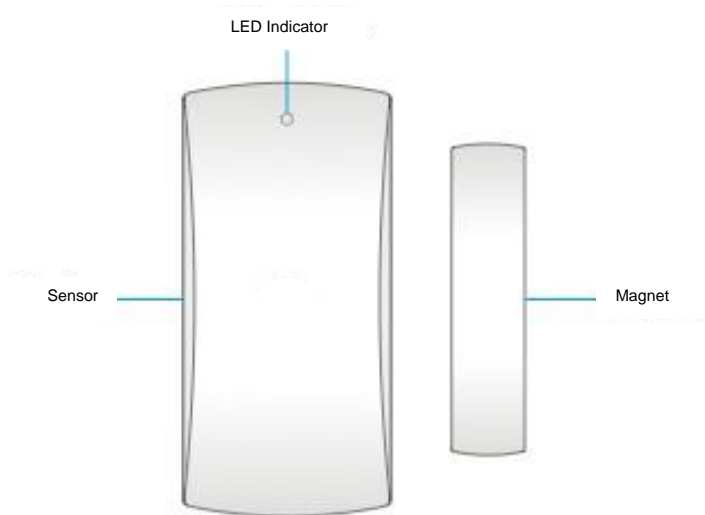
Side view

8.5 Test the motion detector

After you fully installed the motion detector and the self-test is completed you can test the motion detector by walking within the range of the motion detector from one side to the other side. The LED indicator of the motion detector will flash if motion is detected. Adjust the motion sensor to get the best results. And repeat the test.

9.0 Install the Window/Door sensor

9.1 Front window/door sensor



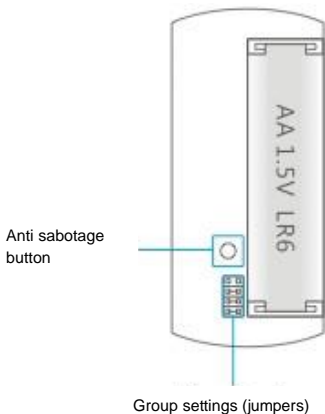
LED indicator :

Flashes 1x : Window/Door is detected as open.

Flashes quickly : Battery power low, exchange battery*

* You will receive a text message if battery level is low. The message contains the following information (up to sensor 9) sensor name with additionally the text 'battery almost empty'. From sensor 10 the name will be replaced for a zone nr. with additionally the text 'battery almost empty'.

9.2 Inside the window/door sensor



9.2.1 Anti sabotage button

If the sensor is opened this switch will detect it and trigger the alarm.

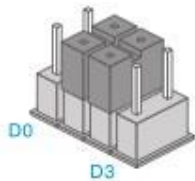
9.2.2 Group settings (jumpers)

Every sensor can be configured to be added to a single group by setting the jumper settings; home-group, normal group, single group or 24-hours group.

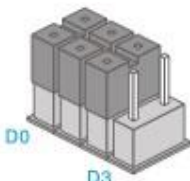
Bellow you will see an overview of the meaning and how to configure the jumper settings for that type of zone.

Remark : Determine before pairing with the alarm system in which group the sensor will be operational. Once the sensor is successfully paired with the system. The group cannot be changed after pairing!

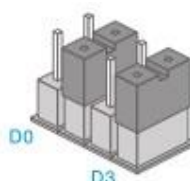
Remark: If the group of a sensor needs to be changed All sensors need to be paired with the alarm system once more. It is not possible to remove one single sensor from a group ! (See chapter "Delete all wireless sensors by text message")



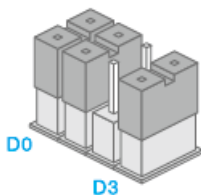
Home-group



Normal-group



Single-group



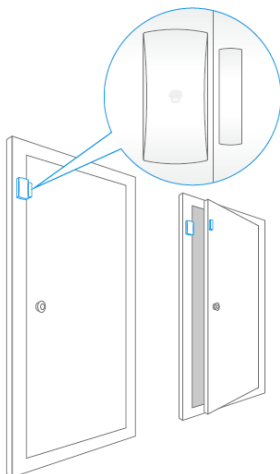
24-hours-group

Remark : It's recommended to install detectors that needs to be operational 24-hours for example: smoke detectors in the 24-hours-group.

9.3 Installation tips

It's recommended to install the sensor on the frame (no movement) and to install the magnet on the door/window itself.

Notice: The magnet needs to be placed on the right side of the sensor. The red LED will light up every time the door/window is opened!



The distance between the sensor and the magnet must not exceed 1cm.

Mount both parts with the supplied double-sided tape. You can also choose to mount the sensor by using screws.

It's not recommended to install the sensor in a room with a lot of metal. Neither mount the sensor on constructions. Always check if the red LED will turn on when the door /window is opened.

9.3.1 Register the window/door sensor

Make sure the sensor and the magnet are located next to each other.

Enter the password and press  button on the control panel.

The LED will turn on. Now separate the magnet from the sensor. The sensor will be triggered. If you hear a beep the sensor is registered to the system. If you hear 2 beeps this indicates this sensor is already registered.

10.0 Technical specifications

10.1 Alarm system

Power supply	110 – 240V AC 50-60Hz
Output	12V DC 500mAh
Mobile GSM frequency	850 / 900 / 1800 / 1900Mhz
Stand-by current	110mA
Alarm current	340mA
Back-up battery	Lithium-Ion battery 3,7V 800mA BL-5B (2x)
Internal siren	110dB
Maximum amount of sensors	10 x Remote controls 50 x Sensors 50 x RFID-Tags
Sensor frequency	433MHz
Temperature	-10 to 55 degrees Celsius
Humidity	< 80% (no condensing)
Dimensions	188 x 132 x 26 mm

10.2 Motion detector

Power supply	3V DC (2 x AA 1,5V LR6)
Stand-by current	<90uA
Alarm current	<9,5mA
Detection reach	8 meter / 110 degrees
Wireless reach	Max. 80 meter (open field)
Frequency sensors	433MHz
Temperature	-10 to 55 degrees Celsius
Humidity	< 80% (no condensing)
Dimensions motion detector	108 x 52 x 36,8 mm
Dimensions mounting bracket	52 x 30 x 26,5 mm

10.3 Window/door contact

Power supply	1,5V DC (2 x AA 1,5V LR6)
Stand-by current	<35uA
Alarm current	<10mA
Wireless reach	Max. 80 meter (open field)
Frequency sensors	433MHz
Temperature	-10 to 55 degrees Celsius
Humidity	< 80% (no condensing)
Dimensions sensor	71 x 34 x 17,5 mm
Dimensions magnet	51 x 12 x 13,5 mm

11.0 Frequently Asked Questions and other related information

The latest Frequently asked questions for your product can be found on the support page of your product. Eminent will update these pages frequently to assure you have the most recent information. Visit www.eminent-online.com for more information about your product.

12.0 Service and support

This users manual has been carefully written by Eminent's technical experts. If you have problems installing or using the product, please fill out the support form at the website www.eminent-online.com/support.

You can also contact us by phone. Please check www.eminent-online.com/support for the helpdesk phone number and opening hours.

13.0 Warning and points of attention



Due to laws, directives and regulations set out by the European parliament, some (wireless) devices could be subject to limitations concerning its use in certain European member states. In certain European member states the use of such devices could be prohibited. Contact your (local) government for more information about this limitations.

Always follow up the instructions in the manual*, especially where it concerns devices which need to be assembled.

Warning: In most cases this concerns an electronic device. Wrong/improper use may lead to (severe) injuries!

Repairing of the device should be done by qualified Eminent staff. The warranty immediately voids when products have undergone self-repair and/or by misuse. For extended warranty conditions, please visit our website at www.eminent-online.com/warranty.

**Tip: Eminent manuals are written with great care. However, due to new technological developments it can happen that a printed manual does not longer contain the most recent information.*

If you are experiencing any problems with the printed manual or you can not find what you are looking for, please always check our website www.eminent-online.com first for the newest updated manual.

Also, you will find frequently asked questions in the FAQ section. It is highly recommended to consult the FAQ section. Very often the answer to your questions will be found here.

14.0 Warranty conditions

The five-year Eminent warranty applies to all Eminent products, unless mentioned otherwise before or during the moment of purchase. After buying a second-hand Eminent product the remaining period of warranty is measured from the moment of purchase by the product's initial owner. Eminent warranty applies to all Eminent products and parts, indissolubly connected or mounted to the product it concerns. Power supply adapters, batteries, antennas and all other products not directly integrated in or connected to the main product or products of which, without reasonable doubt, can be assumed that wear and tear during use will show a different pattern than the main product, are not covered by the Eminent warranty. Products are not covered by the Eminent warranty when exposed to incorrect/improper use, external influences or when opening the service parts of the product by parties other

than Eminent. Eminent may use refurbished materials for repair or replacement of your defective product. Eminent cannot be held responsible for changes in network settings by internet providers. We cannot guarantee that the Eminent networking product will keep working when settings are changed by the internet providers. Eminent cannot guarantee the working of web services, apps and other third party content that is available through Eminent products. Eminent products with an internal hard disk have a limited warranty period of two years on the hard disk. Eminent could not be held responsible for any data lost. Please make sure that if the product stores data on a hard drive or other memory source, you will make a copy before you return the product for repair.

When my product gets defective

Should you encounter a product rendered defective for reasons other than described above: Please contact your point of purchase for taking care of your defective product.

EM8610 R0 – Sistema de alarma inalámbrico GSM

Tabla de contenido

1.0	Introducción.....	53
1.1	Contenido del paquete.....	53
2.0	Explicación del panel de control	54
2.1	Parte frontal.....	54
2.2	Parte posterior.....	55
2.3	Conexiones posteriores	56
3.0	Preparación.....	57
3.1	Plan para ubicar el sensor	57
3.2	Configurar los sensores de un grupo	58
3.3	Sensores registrados.....	59
3.4	Instalar el panel de control.....	59
4.0	Utilizar el sistema de alarma.....	60
4.1	Armar el sistema (todos los sensores).....	60
4.2	Armar parcialmente el sistema (seguridad dentro del hogar)	60
4.3	Desarmar el sistema mediante el panel de control.....	60
4.4	Desarmar el sistema mediante en una etiqueta RFID.....	60
4.5	Grabar y reproducir un mensaje personal.....	60
4.6	Etiqueta RFID.....	61
4.7	Marcación rápida.....	61
4.8	Marcar	61
4.9	Salida para cerradura electrónica	61
4.10	Cambiar el idioma.....	62
4.11	Comandos de mensaje de texto	62
4.12	Desarmar el sistema de alarma	64
4.13	Armar el sistema de alarma	65
4.14	Armar parcialmente el sistema de alarma (modo de hogar).....	65
4.15	Escuchar y responder.....	65
4.16	Grabar un mensaje personal remotamente.....	66
5.0	Aplicación para Apple y Android	66
5.1	Agregar una cuenta	66
5.2	Controlar el sistema de alarma	68
5.3	Configurar un sistema de alarma mediante la aplicación	69
6.0	Configurar el sistema de alarma	69
6.1	Solicitar configuración.....	69
6.2	Configurar números de alarma	70
6.3	Configurar números de mensaje de alarma	71
6.4	Configurar un número de mensaje de etiqueta RFID	72
6.5	Marcación rápida.....	74
6.6	Cambiar nombre de sensor (zona)	75

6.7	Advertencia de batería baja de un sensor mediante mensaje de texto	76
6.8	Advertencia de sabotaje de un sensor mediante mensaje de texto	76
6.9	Cambiar la identidad de las etiquetas RFID	76
6.10	Configurar el tiempo de retardo	77
6.11	Ajustar el volumen de la sirena y el tiempo de alarma	78
6.12	Cambiar la contraseña	80
6.13	Establecer un tiempo de retardo para una sola zona	81
6.14	Eliminar todos los sensores inalámbricos mediante un mensaje de texto	82
6.15	Eliminar todas las etiquetas RFID mediante un mensaje de texto	82
6.16	Restaurar los valores predeterminados de fábrica	83
6.17	Armar o desarmar el sistema de alarma gratuitamente	83
6.18	Registrar sensores inalámbricos y etiquetas RFID	84
6.18.1	Registrar un nuevo sensor inalámbrico	84
6.18.2	Registrar nuevas etiquetas RFID	84
6.19	Registrar una sirena inalámbrica	84
7.0	Mando a distancia	85
7.1	Parte frontal del mando a distancia	85
7.2	Armar la alarma	85
7.3	Desarmar la alarma	86
7.4	Modo dentro del hogar	86
7.5	Modo de silencio	87
7.6	Botón de pánico	87
7.7	Registrar un nuevo mando a distancia	87
8.0	Instalar el detector de movimiento	88
8.1	Parte frontal del detector de movimiento	88
8.2	Interior del detector de movimiento	89
8.2.1	Sensores de infrarrojos	89
8.2.2	Botón antisabotaje	89
8.2.3	Encendido y apagado del LED	89
8.2.4	Configuración de grupo (puentes)	89
8.3	Detector de movimiento posterior	91
8.3.1	Modo de prueba	91
8.3.2	Activado	91
8.3.3	Asociar el detector de movimiento	91
8.4	Sugerencias para la instalación	91
8.5	Probar el detector de movimiento	92
9.0	Instalar el sensor para puertas y ventanas	93
9.1	Sensor frontal para puertas y ventanas	93
9.2	Interior del sensor para puertas y ventanas	94
9.2.1	Botón antisabotaje	94
9.2.2	Configuración de grupo (puentes)	94
9.3	Sugerencias para la instalación	95
9.3.1	Interior del sensor para puertas y ventanas	96
10.0	Especificaciones técnicas	97
10.1	Sistema de alarma	97
10.2	Detector de movimiento	97

10.3 Contacto para puertas y ventanas	97
11.0 Preguntas más frecuentes y otra información relacionada	98
12.0 Servicio de atención al cliente y soporte técnico	98
13.0 Advertencias y puntos de atención	99
14.0 Condiciones de la garantía	99

1.0 Introducción

¡Enhorabuena por la compra de este producto de Eminent de alta calidad! Este producto ha sido sometido a un exigente proceso de pruebas llevado a cabo por expertos técnicos pertenecientes a Eminent. Si experimenta algún problema con este producto, recuerde que le ampara la garantía de cinco años de Eminent. Conserve este manual y el recibo de compra en un lugar seguro.

¡Registre su producto ahora en www.eminent-online.com y reciba las actualizaciones del mismo!

1.1 Contenido del paquete

El paquete debe contener los siguientes artículos:

- 1 x Sistema de alarma con módulo móvil integrado, sirena y 2 pilas de reserva.
- 1 x Contacto inalámbrico para puertas y ventanas. **(EM8660)**
- 1 x Detector de movimiento PIR.
- 2 x Etiquetas RFID. **(EM8620)**
- 2 x Mandos a distancia multifunción. **(EM8621)**
- 1 x Adaptador de alimentación para la unidad central.
- Todas las pilas necesarias.
- Manual en español.

*Aviso: el sistema de alarma solamente se puede utilizar y configurar mediante mensajes de texto SMS, **¡incluso si se utiliza con una aplicación para Android o Apple!** El proveedor de telecomunicaciones le cobrará por el uso de mensajes de texto SMS. Pregunte a su proveedor de telecomunicaciones las tarifas estimadas para enviar mensajes de texto SMS.*

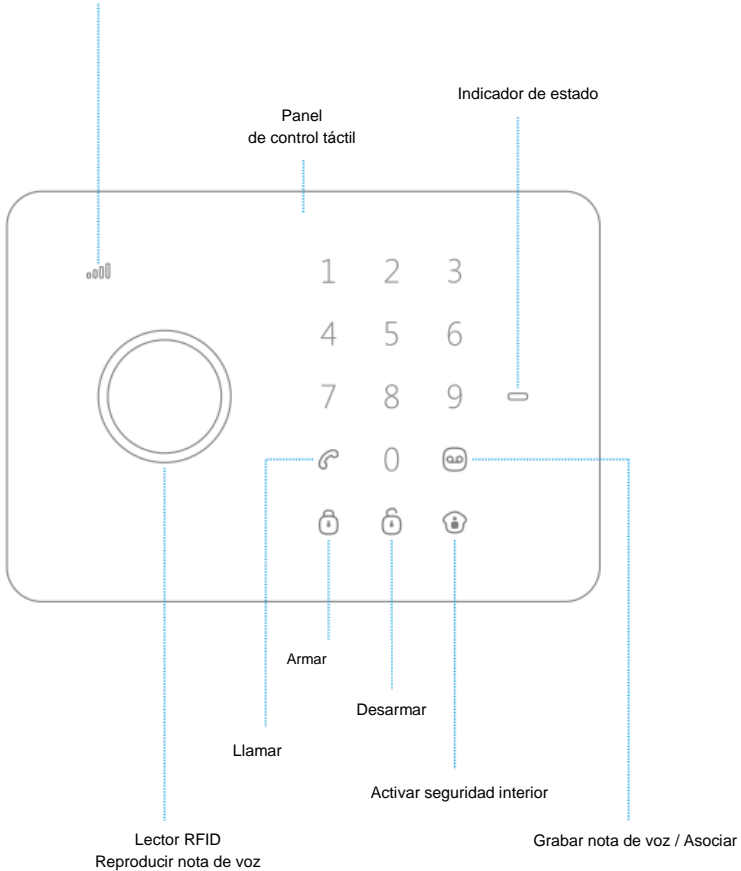
2.0 Explicación del panel de control

2.1 Parte frontal

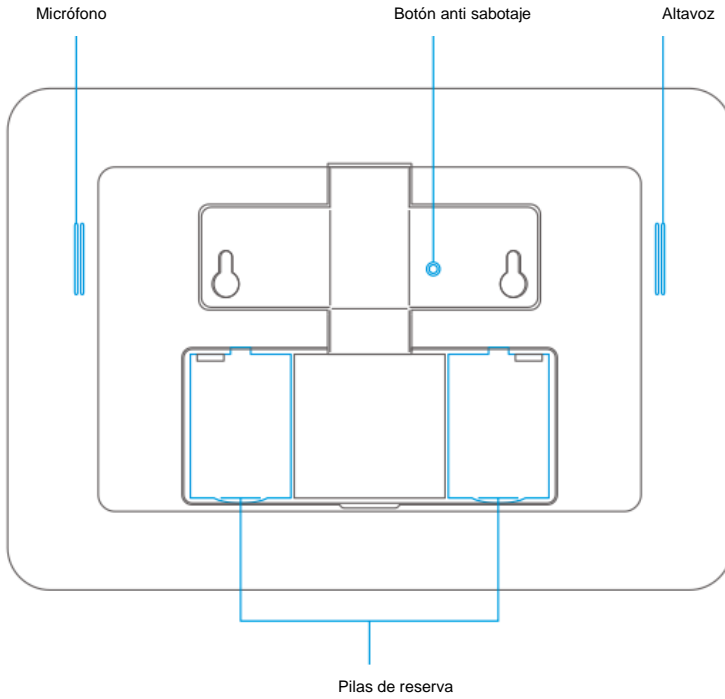
Indicador móvil

Buscando red móvil: parpadea una vez por segundo

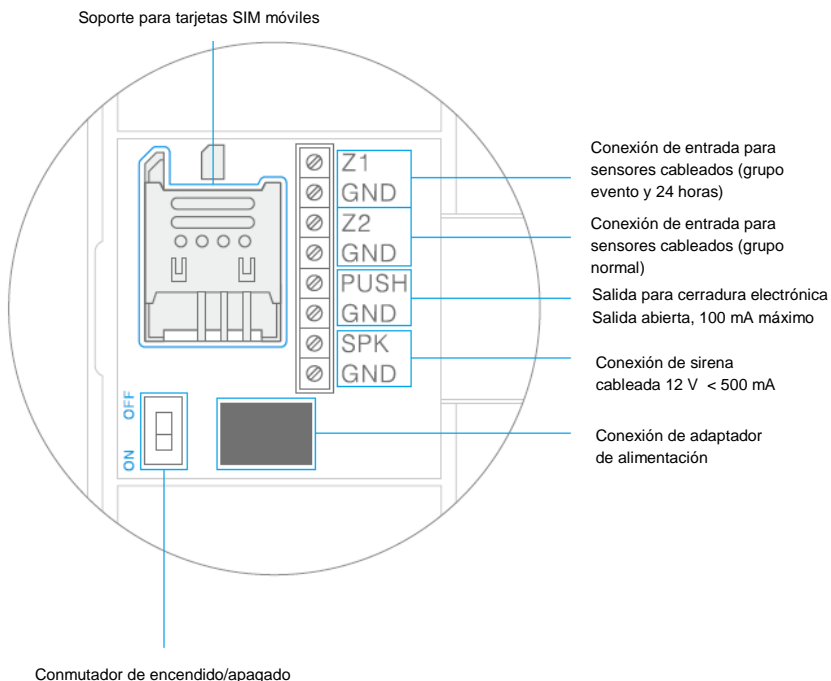
Red móvil activa: parpadea una vez cada 2 segundos



2.2 Parte posterior



2.3 Conexiones posteriores



Comentarios: instale la tarjeta SIM antes de activar el sistema. Si no tiene una tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de telecomunicaciones para que le proporcione una.

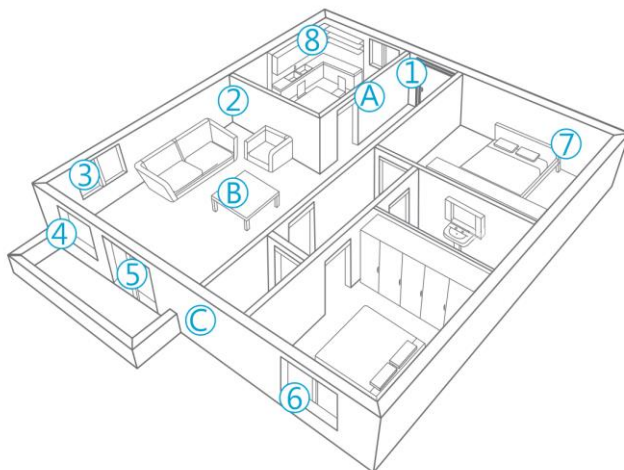
Comentarios: Z1 y Z2 son zonas cableadas. Este es un contacto NC (normalmente cerrado). Cuando está inactivo, el circuito eléctrico necesita cerrarse. Cuando el circuito eléctrico se interrumpe, la alarma se activa.

3.0 Preparación

3.1 Plan para ubicar el sensor

Antes de instalar el sistema de alarma, es importante trazar un plan. Determine las ubicaciones que desee proteger y el tipo de sensor que necesita. Asimismo, tiene que determinar en qué tipo de grupo o configuración necesita instalar el sensor. Cada tipo de sensor necesita colocarse en un grupo: grupo de hogar, grupo normal, grupo único o grupo de 24 horas.

En la siguiente ilustración se muestra un ejemplo de un plan que determina qué sensor se debe colocar para la seguridad preferida.



- A. Sistema de alarma
- B. Mando a distancia
- C. Sirena

1. Puerta principal: contacto para puertas y ventanas
2. Salón: PIR de detector de movimiento
3. Ventana - Salón: contacto para puertas y ventanas
4. Ventana - Salón: contacto para puertas y ventanas
5. Puerta - Terraza: contacto para puertas y ventanas
6. Ventana - Baño: contacto para puertas y ventanas
7. Habitación: PIR de detector de movimiento
8. Cocina: detector de humo

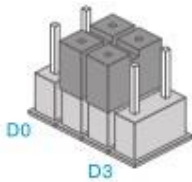
3.2 Configurar los sensores de un grupo

Cada sensor se puede configurar para agregarse a un solo grupo estableciendo la configuración de los puentes: al grupo de hogar, al grupo normal, al grupo único o al grupo de 24 horas.

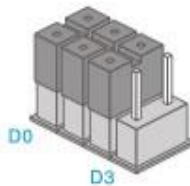
A continuación se muestra información general del significado y de cómo definir la configuración de los puentes para cada tipo de grupo.

Comentarios: antes de realizar la asociación con el sistema de alarma, determine en qué grupo funcionará el sensor. ¡Una vez que el sensor se haya asociado correctamente con el sistema, ya no podrá cambiar el grupo!

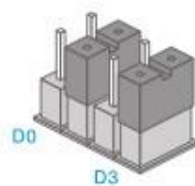
Comentarios: si el grupo de sensores necesita cambiarse, será necesario asociar de nuevo todos los sensores con el sistema de alarma. ¡No es posible quitar un solo sensor de un grupo! (Consulte el capítulo "Eliminar todos los sensores inalámbricos mediante un mensaje de texto").



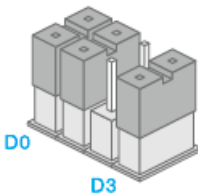
Grupo de hogar



Grupo normal



Grupo único



Grupo de 24 horas

Comentarios: en el grupo de 24 horas, es recomendable instalar detectores que estén operativos 24 horas, como por ejemplo detectores de humo.

La configuración predeterminada de los puentes para un contacto para puertas y ventanas es D0, D1 y D2 (grupo normal). Para el detector de movimiento, la configuración predeterminada es D1 y D2 (grupo de hogar). Esto significa que el contacto para puertas y ventanas se habilitará cuando el sistema de alarma se encuentre en el modo de seguridad total o en el modo de seguridad dentro del hogar.

El detector de movimiento solamente se habilitará cuando el sistema de alarma se encuentre en el modo de seguridad total. Puede habilitar la seguridad total dentro del hogar mediante el panel de control, el mando a distancia, la aplicación Eminent e-Alarm o el teléfono móvil.

Cuando la configuración de los puentes se establece en D1 y D2, el sensor se configura en el grupo de hogar. En el modo de seguridad total, el sensor se habilita. Si la seguridad dentro del hogar está activada, este sensor se deshabilita.

Es posible configurar un retardo para un sensor. Este retardo se establece mediante la configuración de los puentes D1 y D3. Se trata del grupo único.

Comentarios: *Los sensores configurados en el grupo único se habilitarán en ambos modos de seguridad (completa y dentro del hogar) después de un período de tiempo especificado.*

Los sensores con una configuración de puentes de D0, D1 y D3 se configuran como grupo de 24 horas. Estos sensores siempre están habilitados independientemente del estado del sistema de seguridad.

3.3 Sensores registrados

El detector de movimiento y el sensor para puertas y ventanas incluidos con el sistema de alarma ya están asociados con el sistema. El detector de movimiento está establecido de forma predeterminada como grupo de hogar y el contacto para puertas y ventanas está configurado como grupo normal.

El contacto para puertas y ventanas se asocia con la zona 1. El detector de movimiento se asocia con la zona 2.

3.4 Instalar el panel de control


El panel de control se puede instalar en la pared o colocarse sobre la mesa.

Para instalar el panel de control en la pared necesitará instalar el soporte para pared en dicha pared. Para instalar el soporte para pared utilice los tornillos y tacos suministrados. Después de instalar el soporte para pared, puede instalar también el panel de control en dicho soporte insertando los ganchos de este en los orificios de instalación situados en la parte posterior del panel de control y deslizar el dispositivo hacia abajo. El soporte para pared protegerá el botón anti sabotaje.


Para instalar el panel de control sobre la mesa, instale el soporte para mesa en los orificios de instalación situados en la parte posterior del panel de control. Asegúrese de presionar el botón anti sabotaje antes de instalar el soporte.

4.0 Utilizar el sistema de alarma


4.1 Armar el sistema (todos los sensores)

Presione .

4.2 Armar parcialmente el sistema (seguridad dentro del hogar)

Presione . Todos los sensores del “Grupo normal” están habilitados y los sensores del “Grupo de hogar” están deshabilitados.

4.3 Desarmar el sistema mediante el panel de control

Especifique su contraseña de 4 dígitos (la contraseña predeterminada: es 1234) y presione . Escuchará un pitido para informarle de que el sistema está desarmado. Cuando escuche 3 pitidos, significará que la contraseña se ha especificado correctamente.



4.4 Desarmar el sistema mediante en una etiqueta RFID

Mantenga la etiqueta RFID junto al lector RFID (círculo situado a la izquierda del teclado numérico). Escuchará un pitido para informarle de que el sistema está desarmado. Aviso: esta función solamente estará disponible cuando el dispositivo esté conectado al adaptador de alimentación y se deshabilitará cuando la energía sea suministrada por las pilas de repuesto.

Comentarios: las etiquetas RFID solamente se pueden utilizar para desarmar el sistema, no para armarlo.

Comentarios: cuando el dispositivo no está conectado a la fuente de alimentación, no puede desarmar el sistema mediante la etiqueta RFID.

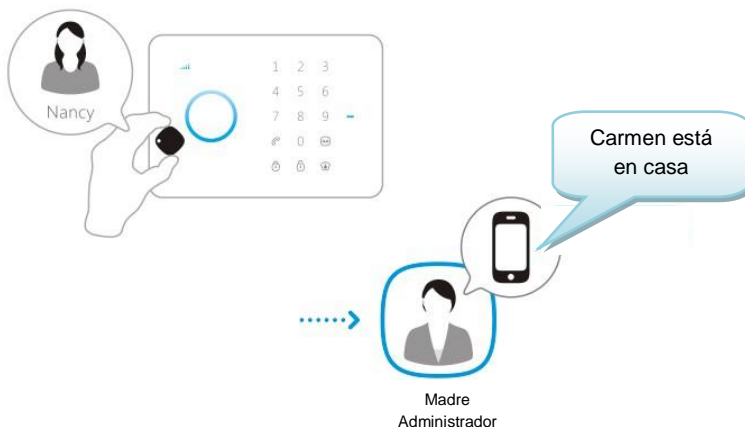
4.5 Grabar y reproducir un mensaje personal

Presione  para comenzar a grabar un mensaje personal de 10 segundos como máximo. Cuando esté preparado, presione  para detener la grabación. Puede reproducir el mensaje presionando el círculo.

4.6 Etiqueta RFID



Con la etiqueta RFID puede desarmar el sistema. También puede asignar un nombre a la etiqueta RFID para recibir un mensaje de texto con el nombre de la persona que desarmó la alarma.

Comentarios: para activar esta función es necesario almacenar un número de mensajes de texto y activar la función de mensajes de texto mediante etiquetas RFID.





Comentarios: los usuarios solamente pueden recibir una notificación si hay almacenado un número de teléfono móvil y las etiquetas RFID tienen un nombre guardado.

4.7 Marcación rápida

Si presiona  en el modo de espera, el sistema realizará una llamada a un número de emergencia predefinido. Presione  para terminar la llamada.

4.8 Marcar

Desde el modo de espera puede especificar un número de teléfono y llamar directamente al mismo presionando . El sistema comenzará a marcar el número de teléfono y, a partir de ese momento, podrá comunicarse mediante el micrófono integrado. Presione  para terminar la llamada.

4.9 Salida para cerradura electrónica

Una vez desarmada la alarma, se puede abrir una cerradura electrónica de puerta.

4.10 Cambiar el idioma

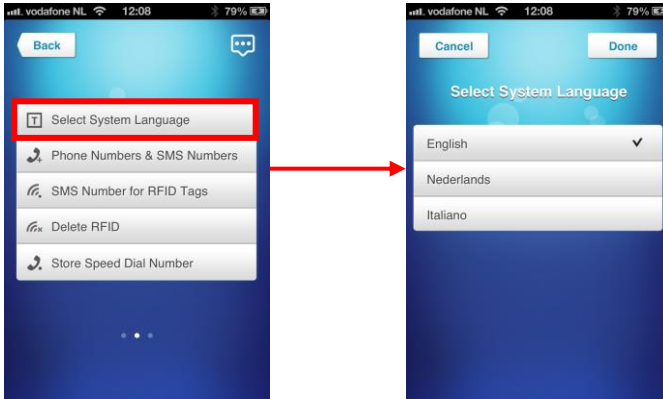
Envíe un mensaje de texto con el texto 0001 al sistema de alarma.
El idioma se establecerá en inglés.



Comentarios: solamente están disponibles los idiomas inglés, español e italiano.

El idioma también se puede modificar mediante la aplicación Eminent e-Alarm. Esta aplicación se explica en el capítulo 5.

Con la aplicación Eminent e-Alarm:



4.11 Comandos de mensaje de texto

Toda la configuración del sistema se puede controlar y definir enviando mensajes de texto al sistema. Antes de encender el sistema de alarma, instale una tarjeta SIM móvil. Aviso: asegúrese de que el código PIN y el correo de voz de la tarjeta SIM están deshabilitados. Puede deshabilitarlos utilizando la tarjeta SIM en un teléfono móvil convencional. En el caso de una tarjeta SIM de prepago, asegúrese de que tiene suficiente crédito en la misma. Instale la tarjeta SIM en el sistema de alarma. Ahora puede encender el sistema de alarma. A continuación, espere unos segundos para que dicho sistema se conecte a la red móvil. Puede ver toda la configuración

de menú del sistema de alarma enviando un mensaje de texto a dicho sistema. La primera parte del menú se le enviará mediante un mensaje de texto si envía un mensaje de texto con el texto ? a la tarjeta SIM del sistema de alarma. La segunda parte se envía al enviar ?? y la tercera parte enviando ???.



Recibirá el siguiente mensaje de texto:

'0' Desarmar
'1' Armar
'2' Armado parcial
'3' Audio supervisión
'4' Mensaje de voz
'00' Modificar configuración
'??' Almacenar N° teléfono y SMS.

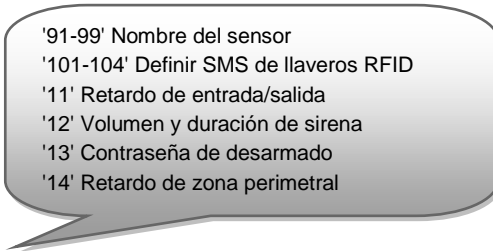


Recibirá el siguiente mensaje de texto:

'5' Almacenar N° teléfono de alarma.
'6' Almacenar N° SMS.
'7' Almacenar N° SMS para llaveros RFID
'8' Almacenar N° de marcación rápida.
'???' Configurar sistema



Recibirá el siguiente mensaje de texto:



4.12 Desarmar el sistema de alarma

En la primera parte del menú (?), verá el comando necesario para desarmar el sistema (0). Solamente necesita enviar un mensaje de texto a la tarjeta SIM del sistema de alarma con el texto **0**. Recibirá un mensaje de texto para confirmar que el sistema está desarmado (System disarmed).



4.13 Armar el sistema de alarma



Sistema armado.

4.14 Armar parcialmente el sistema de alarma (modo de hogar)



Sistema en armado parcial.

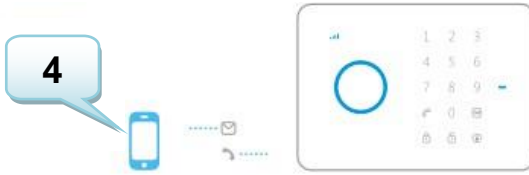
4.15 Escuchar y responder

Envíe un mensaje con el texto "3" al número de tarjeta SIM de alarma. El sistema de alarma le devolverá la llamada inmediatamente y podrá comenzar a comunicarse a través del micrófono y altavoz de dicho sistema.



4.16 Grabar un mensaje personal remotamente

Envíe un mensaje con el texto “4” al número de tarjeta SIM de alarma. El sistema de alarma le devolverá la llamada de inmediatamente. Puede dejar un mensaje después de la señal.



5.0 Aplicación para Apple y Android

El sistema de alarma electrónica de Eminent se puede controlar y configurar mediante la aplicación Eminent e-Alarm. Busque la aplicación Eminent e-Alarm en Apple App Store o Google Play Store. Descargue e instale la aplicación en su teléfono.

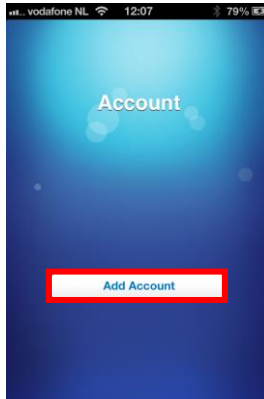
Comentarios: la aplicación solo envía mensajes de texto al sistema de alarma electrónica . La configuración no se almacena en la aplicación.

Aviso: el sistema de alarma solamente se puede utilizar y configurar mediante mensajes de texto, ¡incluso si se utiliza con una aplicación para Android o Apple! El proveedor de telecomunicaciones le cobrará por el uso de mensajes de texto. Pregunte a su proveedor de telecomunicaciones las tarifas estimadas para enviar mensajes de texto.

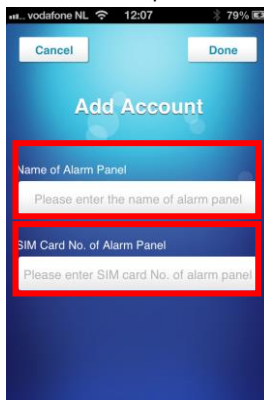
5.1 Agregar una cuenta

Puede controlar el sistema de alarma mediante la aplicación. La aplicación de Apple creará un mensaje de texto con el comando necesario para definir la configuración. A continuación, es necesario enviar este mensaje manualmente. Presione Enviar para enviar el mensaje. Si se utiliza con un dispositivo Android el mensaje de texto se enviará automáticamente.

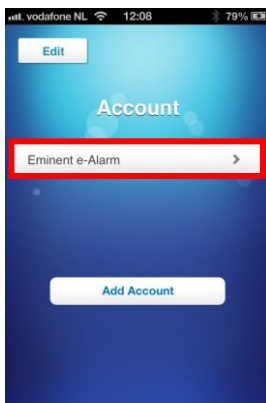
1. Inicie la aplicación en su teléfono y seleccione 'Agregar cuenta'.



2. Escriba un nombre para el sistema de alarma (como por ejemplo, Alarma electrónica de Eminent) y especifique el número de teléfono móvil de la tarjeta SIM instalada en el sistema. (Empiece con el código de país, por ejemplo, para Reino Unido, 0044). Sin el código de país, el sistema de alarma no se podrá controlar o configurar desde fuera de su país.



3. Una vez agregada una cuenta, esta aparecerá la pantalla de inicio de la aplicación. Seleccione la cuenta para continuar.



- Después de seleccionar la cuenta, verá el panel de control. Puede controlar el sistema de alarma mediante el panel de control. Para entrar en el menú de configuración es necesario pasar el dedo rápidamente por la pantalla hacia la izquierda.

5.2 Controlar el sistema de alarma

A continuación encontrará una explicación de cada función.



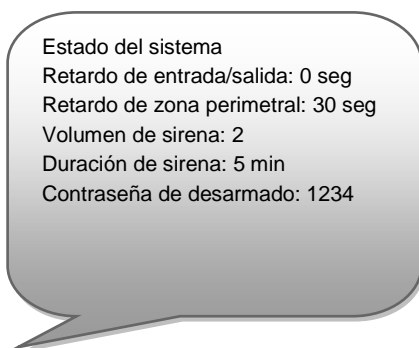
5.3 Configurar un sistema de alarma mediante la aplicación

La configuración del sistema de alarma se realiza enviando mensaje de texto a la tarjeta SIM de dicho sistema o mediante la aplicación. En el capítulo 6 encontrará información sobre cómo configurar el sistema de alarma. Se explicarán ambas formas de configuración, mensajes de texto y aplicación.

6.0 Configurar el sistema de alarma

6.1 Solicitar configuración

Envíe un mensaje con el texto "00" al número de tarjeta SIM del sistema de alarma. Recibirá un mensaje de texto con la configuración actual.



Con la aplicación Eminent e-Alarm:



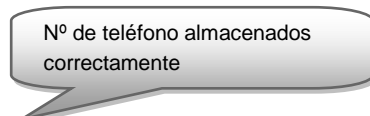
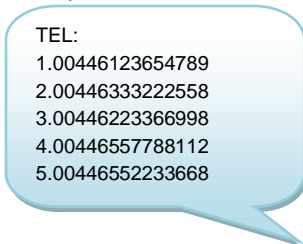
6.2 Configurar números de alarma

Estos números, son números de teléfono móvil a los que se llamará cuando se active la alarma. Envíe un mensaje de texto con el texto "5" al sistema de alarma. Recibirá un mensaje de texto con la configuración actual. Es necesario copiar este mensaje y pegarlo en un nuevo mensaje de texto y agregar los números de teléfono móvil detrás del número en el mensaje.

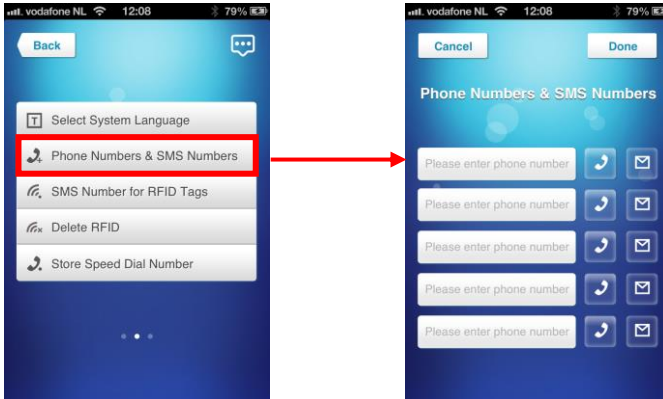
Es necesario asegurarse de introducir primero el código de país. Por ejemplo, el código de país de Reino Unido es 0044. Puede agregar varios números de teléfono a la lista. Envíe el mensaje de texto cuando haya finalizado de agregar los números de teléfono.



Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:



Con la aplicación Eminent e-Alarm:

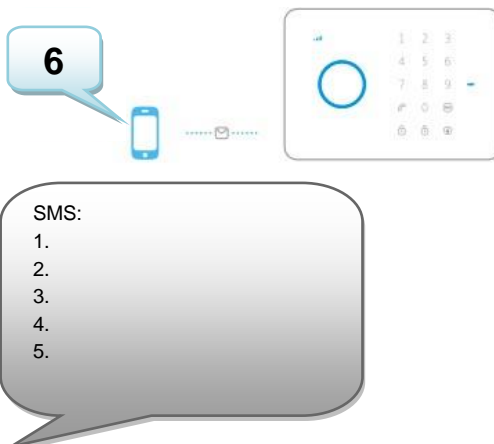


Comentarios: solamente los números de teléfono móvil especificados como números de alarma pueden controlar el sistema de alarma mediante comandos de mensaje de texto o mediante la aplicación.

6.3 Configurar números de mensaje de alarma

Estos números son números de teléfono móvil que recibirán un mensaje de texto cuando se active la alarma. Envíe un mensaje de texto con el texto “6” al sistema de alarma. Recibirá un mensaje de texto con la configuración actual. Es necesario copiar este mensaje y pegarlo en un nuevo mensaje de texto y agregar los números de teléfono móvil detrás del número en el mensaje.

Es necesario asegurarse de introducir primero el código de país. Por ejemplo, el código de país de Reino Unido es 0044. Puede agregar varios números de teléfono a la lista. Envíe el mensaje de texto cuando haya finalizado de agregar los números de teléfono.

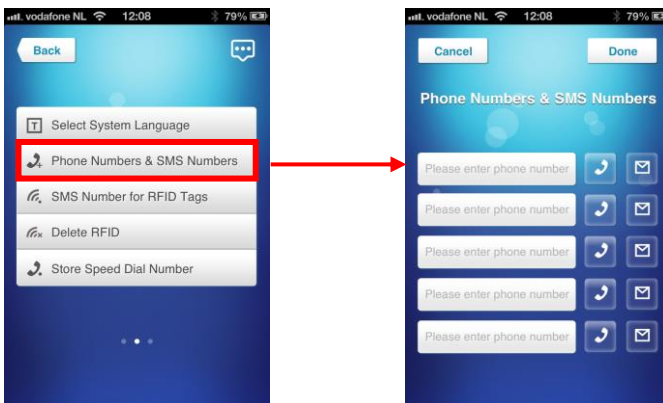


Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:

SMS:
1.00446123654789
2.00446333222558
3.00446223366998
4.00446557788112
5.00446552233668

Nº de SMS almacenados correctamente.

Con la aplicación Eminent e-Alarm:



6.4 Configurar un número de mensaje de etiqueta RFID

Este número de teléfono recibirá un mensaje de texto cuando el sistema de alarma se desarme mediante una etiqueta RFID.



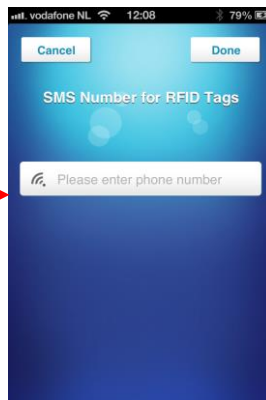
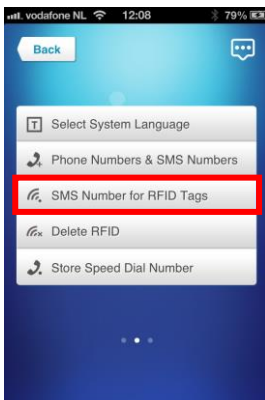
Nº telf. SMS para llaveros
RFID (0-20dígitos):
1.

Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:



Nº telf. SMS para
llaveros RFID (0-20dígitos):
1.00446123654789

Nº de SMS para llaveros RFID
almacenados correctamente.

Con la aplicación Eminent e-Alarm:



6.5 Marcación rápida

Puede agregar un número de marcación rápida al botón . Se almacenará un número de teléfono como marcación rápida. Este número se marcará presionando el botón .



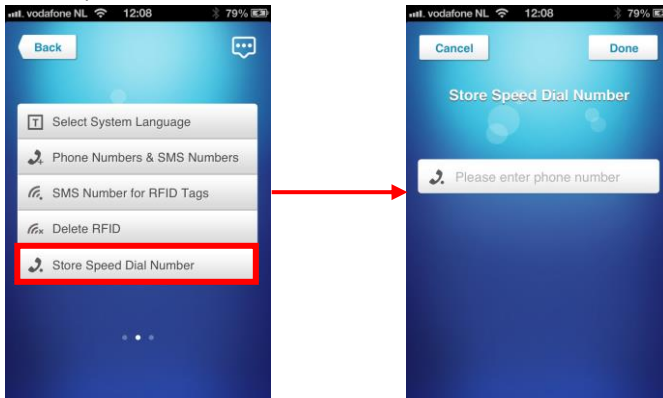
Nº de marcación rápida (0-20 dígitos):
1.

Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:

Nº de marcación rápida (0-20 dígitos):
1.00446123654789

Nº de marcación rápida almacenados correctamente.

Con la aplicación Eminent e-Alarm:



6.6 Cambiar nombre de sensor (zona)

A cada sensor se le puede asignar un nombre especificado (zona). A cada sensor se le proporciona un número de zona. Puede cambiar el nombre del sensor (zona) al nombre que prefiera. Puede cambiar el nombre de los sensores 1 a 9. Cada nombre de sensor puede utilizar hasta 30 caracteres. Los nombres de los sensores superiores a 9 no se pueden cambiar. El mensaje de texto para cambiar el nombre del sensor **1** debe ser **91**. El mensaje de texto para cambiar el nombre del sensor **2** debe ser **92**. Puede seguir la misma dinámica hasta el mensaje de texto SMS 99.



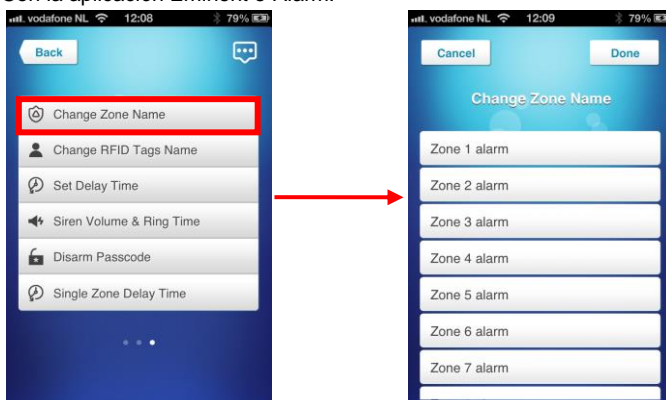
Nombre del sensor 1: Alarma
del sensor 1

Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:

Nombre del sensor 1: Puerta
Cocina

Nombre del sensor cambiado
correctamente.

Con la aplicación Eminent e-Alarm:



6.7 Advertencia de batería baja de un sensor mediante mensaje de texto

Aviso: esta función solamente está disponible para sensores que dispongan de comunicación bidireccional, como por ejemplo (EM8650). Recibirá un mensaje de texto cuando el nivel de la batería sea bajo. El mensaje de texto contendrá la siguiente información: Nombre del sensor (hasta el sensor 9) y el texto 'Batería baja'. Los sensores por encima del sensor 9 se mostrarán con el número de sensor seguido del texto 'batería baja'.

6.8 Advertencia de sabotaje de un sensor mediante mensaje de texto

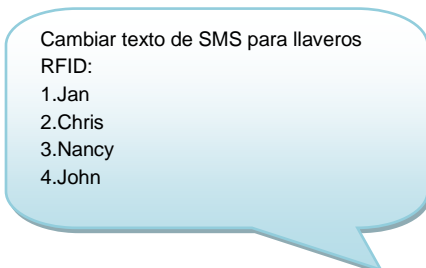
Aviso: esta función solamente está disponible para sensores que dispongan de comunicación bidireccional, como por ejemplo EM8650). Recibirá un mensaje de texto cuando el sensor haya sido sabotado. El mensaje de texto contendrá la siguiente información: Nombre del sensor (hasta el sensor 9) y el texto 'Batería baja'. Los sensores por encima del sensor 9 se mostrarán con el número de sensor seguido del texto 'Sabotage alarm'.

6.9 Cambiar la identidad de las etiquetas RFID

Esta función ofrece la posibilidad de agregar o editar nombres de etiquetas RFID.

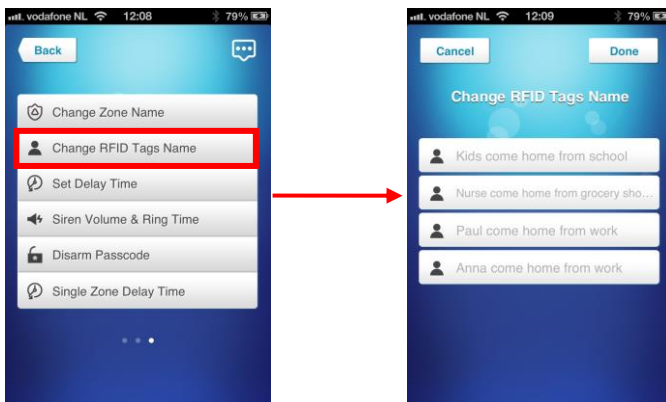


Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:



Texto de SMS para llavero RFID
modificado correctamente.

Con la aplicación Eminent e-Alarm:



6.10 Configurar el tiempo de retardo

Cuando se establezca un tiempo de retardo, el sistema de alarma emitirá un pitido por segundo a modo de advertencia del retardo. En los últimos 15 segundos la velocidad de los pitidos aumentará.



Retardo de entrada/salida (0-300 seg):

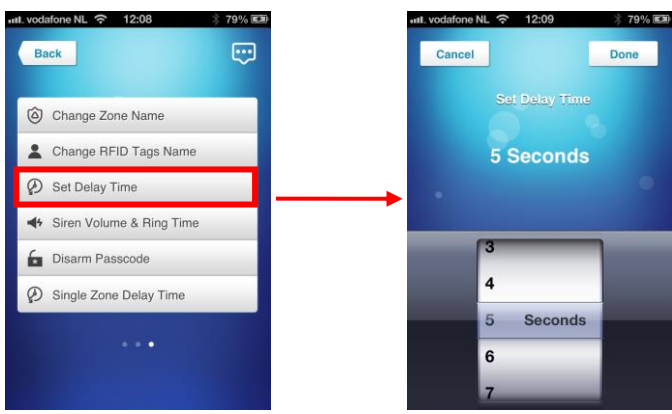
0

Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:

Retardo de entrada/salida (0-300 seg):
30

Retardo configurado correctamente.

Con la aplicación Eminent e-Alarm:



6.11 Ajustar el volumen de la sirena y el tiempo de alarma

Ambos valores se pueden ajustar mediante este menú.



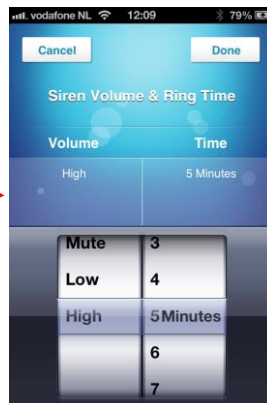
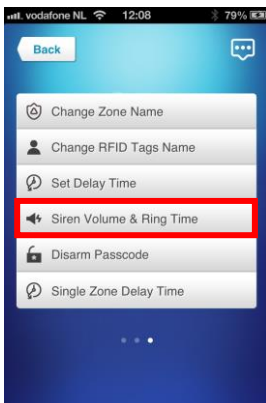
Volumen sirena(0Silencio,1Bajo,2Alto):
2
Duración sirena(1-9min):
5

Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:

Volumen
sirena(0Silencio,1Bajo,2Alto):
1
Duración sirena(1-9min)
4

Volumen y duración de sirena
definido correctamente.

Con la aplicación Eminent e-Alarm:



6.12 Cambiar la contraseña



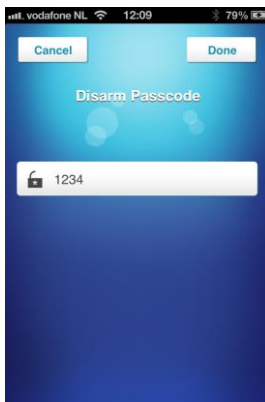
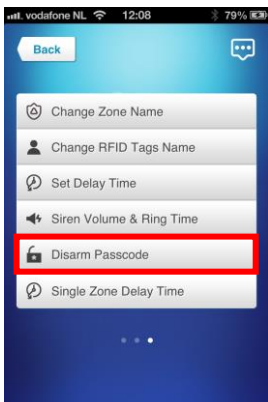
Contraseña de desarmado (4-6 dígitos):
1234

Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:

Contraseña de desarmado (4-6 dígitos):
8888

Contraseña de desarmado
definida correctamente.

Con la aplicación Eminent e-Alarm:



6.13 Establecer un tiempo de retardo para una sola zona



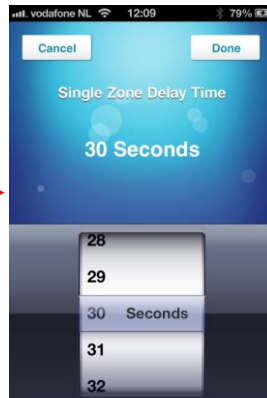
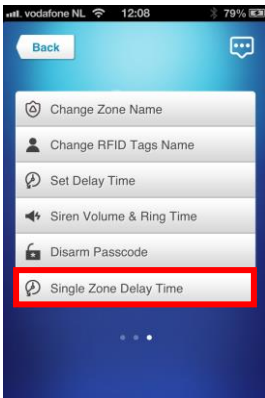
Retardo de grupo perimetral (0-300 seg):
30

Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:

Retardo de grupo perimetral (0-300 seg):
20

Retardo de grupo perimetral
definido correctamente.

Con la aplicación Eminent e-Alarm:



6.14 Eliminar todos los sensores inalámbricos mediante un mensaje de texto

Se pueden eliminar todos los sensores del sistema enviando un mensaje de texto o presionando el botón anti sabotaje situado en la parte posterior tres veces antes de que transcurran 3 segundos. Después de 2 pitidos todos los sensores se quitarán. Utilice el mensaje de texto tal y como se describe a continuación:



Accesorios inalámbricos borrados correctamente.

6.15 Eliminar todas las etiquetas RFID mediante un mensaje de texto



Llaveros RFID borrados correctamente.

6.16 Eliminar todos los mandos a distancia inalámbricos mediante un mensaje de texto

Todos los mandos a distancia se pueden eliminar del sistema mediante el envío de un mensaje de texto.

Utilice el mensaje de texto tal como se describe a continuación:



Llaveros todos los mandos a distancia borrados correctamente.

6.17 Restaurar los valores predeterminados de fábrica

Esta operación también se denomina restablecimiento mediante hardware. Es necesario llevar a cabo esta acción, por ejemplo, cuando se instala una nueva tarjeta SIM.



Valores de fábrica restaurados en el sistema correctamente.

Solamente se puede restaurar la configuración predeterminada de fábrica en los números de teléfono programados. El restablecimiento mediante hardware también se puede realizar presionando el botón anti sabotaje situado en la parte posterior 5 veces antes de que transcurran 3 segundos. Después de 2 pitidos todos los sensores se quitarán.

6.18 Armar o desarmar el sistema de alarma gratuitamente


Para armar el sistema, llame al número del sistema de alarma. Desconecte cuando esté sonando. El sistema le devolverá la llamada. No descuelgue el teléfono, simplemente desconecte la conexión. La alarma se armará.

Para desarmar el sistema, llame al número del sistema de alarma y espere a que el sistema termine la conexión. La alarma se desactivará.

Comentarios: *esta función solamente estará disponible cuando el correo de voz de la tarjeta SIM se les habilite!*


6.19 Registrar sensores inalámbricos y etiquetas RFID

6.19.1 Registrar un nuevo sensor inalámbrico

Escriba la contraseña y presione el botón  del panel de control.


El LED se encenderá. Ahora, agregue los sensores activándolos uno a uno. Si escucha un pitido, el sensor se registrará en el sistema. Si escucha 2 pitidos, significa que este sensor ya está registrado. El primer sensor que registre será Zona 1, el segundo sensor Zona 2, y así sucesivamente.

6.19.2 Registrar nuevas etiquetas RFID

Escriba la contraseña y presione el botón  del panel de control.

El LED se encenderá. Ahora, agregue las etiquetas RFID una a una manteniendo la etiqueta RFID cerca del receptor (círculo situado a la izquierda del teclado numérico). Si escucha un pitido, la etiqueta RFID se registrará en el sistema. Si escucha 2 pitidos, significa que esta etiqueta RFID ya está registrada.

6.20 Registrar una sirena inalámbrica

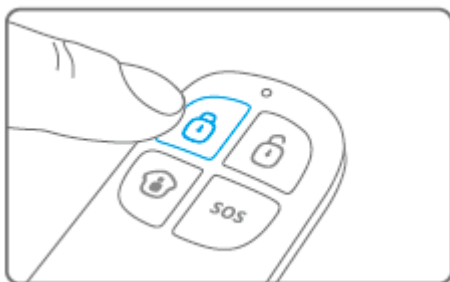
La sirena inalámbrica es un accesorio adicional. Para registrar la sirena en el sistema, presione brevemente el botón de conexión de dicha sirena. El LED se encenderá. Presione  en el panel de control Escuchará un pitido para informarle de que el registro se ha realizado correctamente.


7.0 Mando a distancia

7.1 Parte frontal del mando a distancia




7.2 Armar la alarma



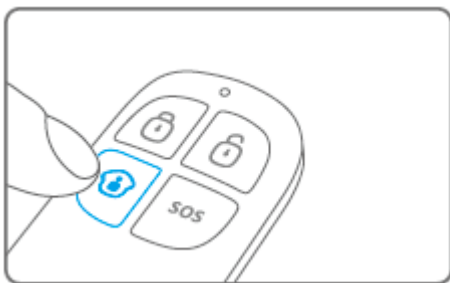
Presione  para armar la alarma. El indicador LED se iluminará brevemente y la sirena emitirá un pitido breve para confirmar que el sistema está activo.


7.3 Desarmar la alarma



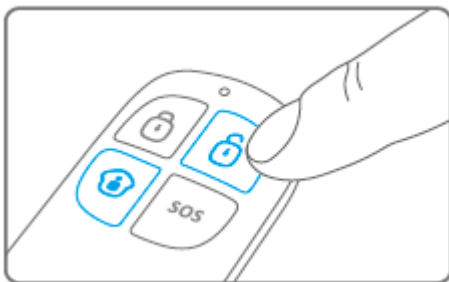
Presione  para desarmar la alarma. El indicador LED se iluminará brevemente y la sirena emitirá 2 pitidos para confirmar que el sistema está desarmado.




7.4 Modo dentro del hogar



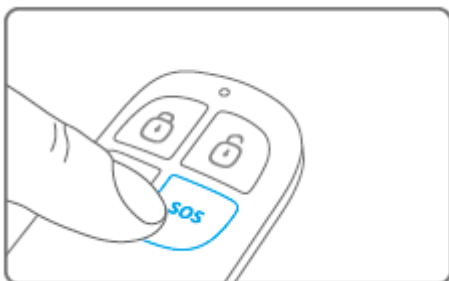
Presione . Todos los sensores configurados en el grupo normal se habilitarán. Los sensores del grupo de hogar permanecerán deshabilitados.

7.5 Modo de silencio




Presione , seguido de  o . El sistema de alarma se armará o desarmará en silencio. La sirena externa no emitirá ninguna señal de alarma. El sistema de alarma se puede armar o desarmar sin molestar a otros habitantes. (El propio sistema de alarma confirmará con una señal sonora breve)

7.6 Botón de pánico



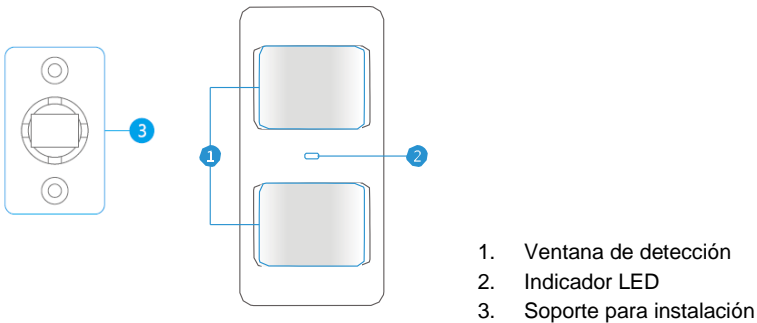
Independientemente de si la alarma se encuentra armada o desarmada, al presionar el botón **SOS** el sistema de alarma habilitará inmediatamente el estado de pánico.

7.7 Registrar un nuevo mando a distancia

Escriba la contraseña y presione el botón  del panel de control. El LED se encenderá. Ahora puede registrar el nuevo mando a distancia presionando cualquier botón del mismo. Si escucha un pitido, significará que el registro se ha realizado correctamente. Si escucha 2 pitidos, significará que el mando a distancia ya estaba registrado en el sistema 2.

8.0 Instalar el detector de movimiento

8.1 Parte frontal del detector de movimiento



Indicador LED:

Parpadeo continuo: el detector automático está realizando una autocomprobación.

Parpadea una vez: se ha detectado movimiento.

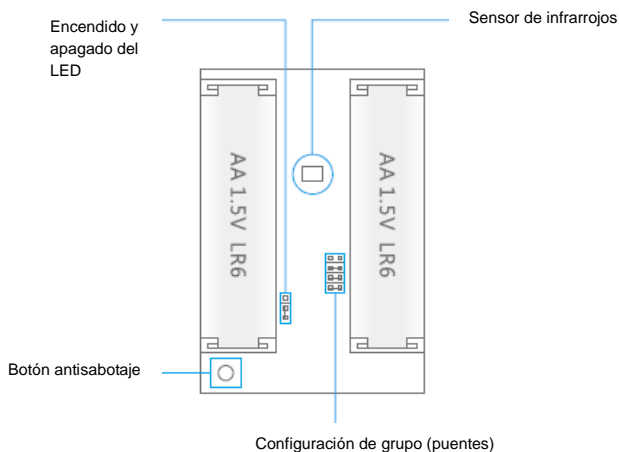
Parpadea dos veces: autocomprobación completada. El detector de movimiento está activado.

Parpadea una vez cada 3 segundos: carga baja de la batería. Cambie la batería.*

* Recibirá un mensaje de texto cuando el nivel de la batería sea bajo. El mensaje contiene la siguiente información (hasta el sensor 9): nombre del sensor con el texto adicional 'battery almost empty'. A partir del sensor 10, el nombre se reemplazará por un número de zona con el texto adicional 'battery almost empty'.

8.2 Interior del detector de movimiento

Quite el tornillo situado en la parte superior del detector de movimiento o retire con cuidado la parte frontal y posterior.



8.2.1 Sensores de infrarrojos

Los sensores de infrarrojos detectan el movimiento. Estos sensores necesitan estar limpios en todo momento. ¡No los toque!

8.2.2 Botón anti sabotaje

Si el detector de movimiento se abre, este conmutador lo detectará y activará la alarma.

8.2.3 Encendido y apagado del LED

Cambiando la configuración de este puente se puede establecer si el LED situado en la parte frontal del detector de movimiento se encenderá o apagará. La posición predeterminada es la de encendido (LED encendido).

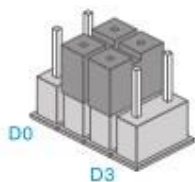
8.2.4 Configuración de grupo (puentes)

Cada sensor se puede configurar para agregarse a un grupo dedicado estableciendo la configuración de los puentes: al grupo de hogar, al grupo normal, al grupo único o al grupo de 24 horas.

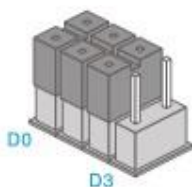
A continuación se muestra información general del significado y de cómo definir la configuración de los puentes para cada tipo de zona.

Comentarios: antes de realizar la asociación con el sistema de alarma, determine en qué grupo funcionará el sensor. ¡Una vez que el sensor se haya asociado correctamente con el sistema, ya no podrá cambiar el grupo!

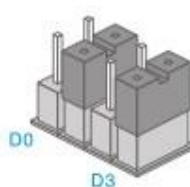
Comentarios: si el grupo de sensores necesita cambiarse, será necesario asociar de nuevo todos los sensores con el sistema de alarma. ¡No es posible quitar un solo sensor de un grupo! (Consulte el capítulo “Eliminar todos los sensores inalámbricos mediante un mensaje de texto”).



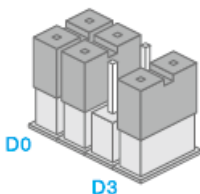
Grupo de hogar



Grupo normal



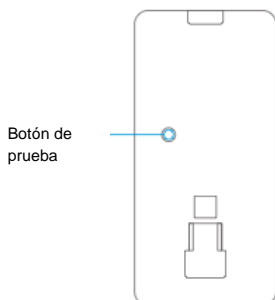
Grupo único



Grupo de 24 horas

Comentarios: en el grupo de 24 horas, es recomendable instalar detectores que estén operativos 24 horas, como por ejemplo detectores de humo.

8.3 Detector de movimiento posterior




8.3.1 Modo de prueba

Cuando la autocomprobación haya finalizado, presione una vez el botón de prueba. El detector de movimiento enviará una señal de activación (parpadea 1 vez).

8.3.2 Activado

Si el detector de movimiento se activa más de 2 veces antes de que transcurran 3 minutos, el dispositivo cambiará automáticamente al modo de ahorro de energía. El detector de movimiento se activará de nuevo si no se registra movimiento durante un período de 3 minutos.

8.3.3 Asociar el detector de movimiento

Escriba la contraseña y presione el botón  del panel de control.

El LED se encenderá. Presione 2 veces el botón de prueba del detector de movimiento que desea registrar. Si escucha un pitido, el sensor se registrará en el sistema. Si escucha 2 pitidos, significa que este sensor ya está registrado.

Aviso: durante el proceso de registro, asegúrese de que no hay ningún otro sensor activado. Si hay un detector de movimiento en la misma sala, asegúrese de tapanlo o colocarlo temporalmente en otra sala.

8,4 Sugerencias para la instalación

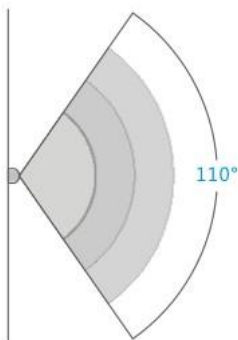
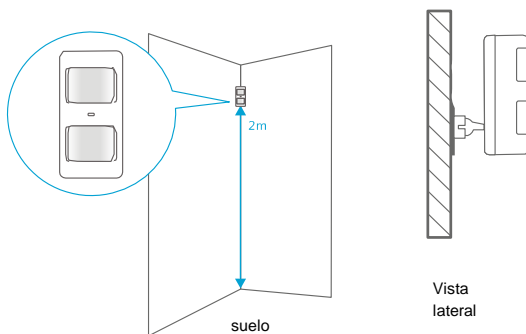
Evite instalar el detector de movimiento en el campo de acción de una ventana, un aparato de aire acondicionado, un radiador, un frigorífico, un horno, en lugares donde incida directamente la luz solar o en otros lugares con cambios bruscos de temperatura.

No coloque 2 detectores de movimiento enfrentados entre sí o dentro de sus respectivos campos de acción.

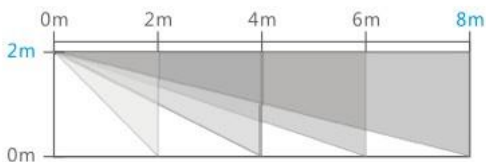
Normalmente, los detectores de movimiento se colocan en la pared a 2 metros del

suelo.

Antes de colocar el detector de movimiento en el soporte, instale el soporte de instalación. Apunte el detector hacia la dirección que desea proteger. Compruebe si el detector de movimiento funciona correctamente en el modo de prueba.



Vista superior



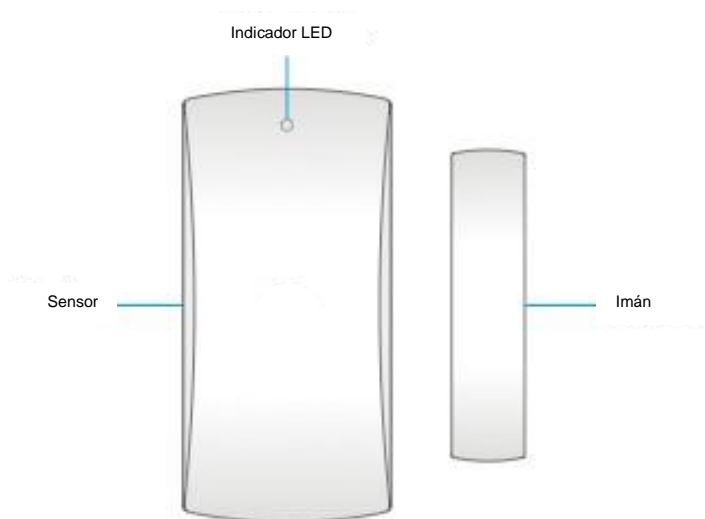
Vista lateral

8.5 Probar el detector de movimiento

Cuando el detector de movimiento esté completamente instalado y la autocomprobación haya finalizado, podrá probar dicho detector caminando dentro del campo de acción del mismo de un lado a otro. El indicador LED del detector de movimiento parpadeará si se detecta movimiento. Ajuste el sensor de movimiento para obtener los mejores resultados y repita la prueba.

9.0 Instalar el sensor para puertas y ventanas

9.1 Sensor frontal para puertas y ventanas



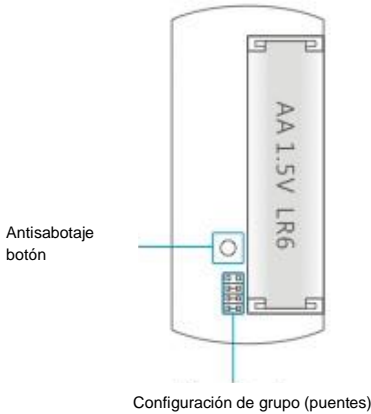
Indicador LED:

Parpadea una vez: la puerta o ventana se ha detectado como abierta.

Parpadea rápidamente: baja energía de la batería, cambio de batería.*

* Recibirá un mensaje de texto cuando el nivel de la batería sea bajo. El mensaje contiene la siguiente información (hasta el sensor 9): nombre del sensor con el texto adicional 'battery almost empty'. A partir del sensor 10, el nombre se reemplazará por un número de zona con el texto adicional 'battery almost empty'.

9.2 Interior del sensor para puertas y ventanas



9.2.1 Botón anti sabotaje

Si el sensor se abre, este conmutador lo detectará y activará la alarma.

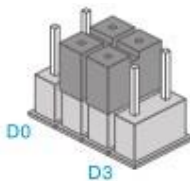
9.2.2 Configuración de grupo (puentes)

Cada sensor se puede configurar para agregarse a un solo grupo estableciendo la configuración de los puentes: al grupo de hogar, al grupo normal, al grupo único o al grupo de 24 horas.

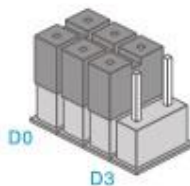
A continuación se muestra información general del significado y de cómo definir la configuración de los puentes para cada tipo de zona.

Comentarios: antes de realizar la asociación con el sistema de alarma, determine en qué grupo funcionará el sensor. ¡Una vez que el sensor se haya asociado correctamente con el sistema, ya no podrá cambiar el grupo!

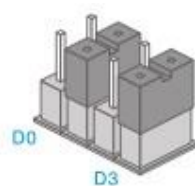
Comentarios: si el grupo de sensores necesita cambiarse, será necesario asociar de nuevo todos los sensores con el sistema de alarma. ¡No es posible quitar un solo sensor de un grupo! (Consulte el capítulo “Eliminar todos los sensores inalámbricos mediante un mensaje de texto”).



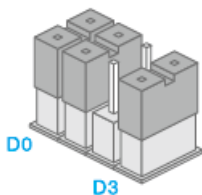
Grupo de hogar



Grupo normal



Grupo único



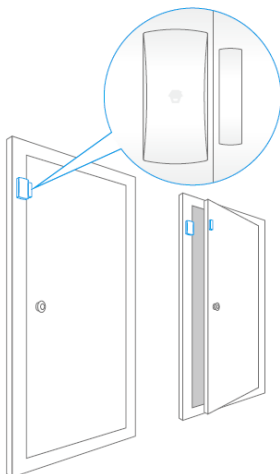
Grupo de 24 horas

Comentarios: en el grupo de 24 horas, es recomendable instalar detectores que estén operativos 24 horas, como por ejemplo detectores de humo.

9.3 Sugerencias para la instalación

Es recomendable instalar el sensor en el cerco (no hay movimiento) y el imán en la propia puerta o ventana.

Aviso: el imán necesita colocarse a la derecha del sensor. ¡El LED de color rojo se iluminará cada vez que la puerta o ventana se abra!




Asegúrese de que la distancia entre el sensor y el imán no es superior a 1 cm.

Monte ambas partes con la cinta de doble cara proporcionada. También puede instalar el sensor con tornillos.

No es recomendable instalar el sensor en una sala en la que haya mucho metal. Tampoco instale el sensor en construcciones. Compruebe siempre si el LED de color rojo se enciende cuando la puerta o ventana se abre.

9.3.1 Interior del sensor para puertas y ventanas

Asegúrese de que el sensor y el imán están situados uno junto al otro.

Escriba la contraseña y pulse el botón  en el panel de control.

El LED se enciende. Ahora, separe el imán del sensor. El sensor se activará. Si oye un pitido el sensor está registrado en el sistema. Si escucha 2 pitidos indica que este sensor ya está registrado

10.0 Especificaciones técnicas

10.1 Sistema de alarma

Fuente de alimentación	110 - 240 VCA 50-60 Hz
Salida	12 VCC 500 mA
Frecuencia GSM móvil	850, 900, 1.800 y 1.900 MHz
Corriente en estado de espera	110 mA
Corriente de alarma	340 mA
Batería de reserva	Batería de ion-litio de 3,7 V 800 mA BL-5B (2x)
Sirena interna	110 dB
Cantidad máxima de sensores	10 x Mandos a distancia 50 x Sensores 50 x Etiquetas RFID
Frecuencia del sensor	433 MHz
Temperatura	-10° a 55° C
Humedad	< 80% (sin condensación)
Dimensiones	188 x 132 x 26 mm

10.2 Detector de movimiento

Fuente de alimentación	3V CC (2 x AA 1,5 V LR6)
Corriente en estado de espera	<90 uA
Corriente de alarma	<9,5 mA
Alcance de detección	8 metros / 110°
Alcance inalámbrico	80 metros máximo (campo abierto)
Sensores de frecuencia	433 MHz
Temperatura	-10° a 55° C
Humedad	< 80% (sin condensación)
Dimensiones del detector de movimiento	108 x 52 x 36,8 mm
Dimensiones del soporte de instalación	52 x 30 x 26,5 mm

10.3 Contacto para puertas y ventanas

Fuente de alimentación	1,5 V CC (2 x AA 1,5 V LR6)
Corriente en estado de espera	<35 uA
Corriente de alarma	<10 mA
Alcance inalámbrico	80 metros máximo (campo abierto)
Sensores de frecuencia	433 MHz
Temperatura	-10° a 55° C
Humedad	< 80% (sin condensación)
Dimensiones del sensor	71 x 34 x 17,5 mm
Dimensiones del imán	51 x 12 x 13,5 mm

11.0 Preguntas más frecuentes y otra información relacionada

En la página de soporte del producto podrá encontrar las últimas preguntas más frecuentes relacionadas con el producto. Eminent actualizará esta página frecuentemente para garantizar que dispone de la información más reciente. Visite la página Web www.eminent-online.com para obtener información acerca de su producto.

12.0 Servicio de atención al cliente y soporte técnico

Este manual de usuario ha sido redactado por técnicos expertos de Eminent con sumo cuidado. Si tiene algún problema para instalar o utilizar el producto, introduzca la información solicitada en el formulario de solicitud de asistencia que encontrará en el sitio Web www.eminent-online.com/support.

También puede ponerse en contacto con nosotros por teléfono. Visite www.eminent-online.com/support para obtener el número de teléfono del servicio de ayuda y el horario de apertura.

13.0 Advertencias y puntos de atención



En virtud de las leyes, directivas y normativas establecidas por el Parlamento Europeo, algunos dispositivos (inalámbricos) podrían estar sujetos a limitaciones relativas a su uso en ciertos estados miembros de la Unión Europea. En determinados estados miembros de la Unión Europea, el uso de tales productos podría estar prohibido. Póngase en contacto con su gobierno (local) para obtener más información acerca de estas limitaciones.

Siga siempre las instrucciones del manual*, especialmente las relativas a dispositivos que requieren montaje.

Advertencia: en la mayoría de los casos, esta advertencia incluye dispositivos electrónicos. ¡Un uso incorrecto o inapropiado puede dar lugar a lesiones personales (graves)!

¡El dispositivo debe ser reparado exclusivamente por técnicos profesionales de Eminent! La reparación por parte de otras personas o el uso negligente del producto invalidará inmediatamente la garantía. Para obtener información sobre las condiciones de garantía ampliada, visite nuestro sitio Web en www.eminent-online.com/warranty.

**Sugerencia: los manuales de Eminent se redactan con meticulosidad. Sin embargo, debido a los nuevos desarrollos tecnológicos, puede suceder que un manual impreso ya no contenga la información más reciente.*

Si tiene problemas con el manual impreso o no encuentra lo que está buscando, compruebe siempre nuestro sitio web primero (www.eminent-online.com) para encontrar el manual más actualizado.

También encontrará preguntas frecuentes en la sección correspondiente. Desde aquí, le animamos encarecidamente a consultar la sección de preguntas frecuentes. Suele suceder que la respuesta a sus preguntas se encuentra aquí.

14.0 Condiciones de la garantía

La garantía de Eminent de cinco años se aplica a todos los productos de Eminent a menos que se indique lo contrario antes o durante el momento de la compra. Si ha adquirido un producto de Eminent de segunda mano, el período restante de la garantía se contará desde el momento en el que el primer propietario del producto lo adquiriera. La garantía de Eminent se aplica a todos los productos y piezas de Eminent conectados o montados indisolublemente al producto en cuestión. Los adaptadores de corriente, las baterías, las antenas y el resto de productos no integrados en el producto principal o no conectados directamente a éste, y/o los

productos de los que, sin duda razonable, se pueda asumir que el desgaste y rotura presentan un patrón diferente al del producto principal, no se encuentran cubiertos por la garantía de Eminent. Los productos quedan excluidos automáticamente de la garantía de Eminent si se usan de manera incorrecta o inapropiada, se exponen a influencias externas o son abiertos por entidades ajenas a Eminent. Eminent podría usar materiales renovados para la reparación o sustitución del producto defectuoso. Eminent queda eximida de responsabilidad por los cambios en la configuración de redes por parte de los proveedores de Internet. No podemos garantizar que los productos en red de Eminent sigan funcionando cuando la configuración es cambiada por parte de los proveedores de Internet. Eminent no puede garantizar el funcionamiento de los servicios web, aplicaciones y otros contenidos de terceros que están disponibles mediante los productos Eminent. Los productos Eminent con un disco duro interno tienen un periodo limitado de garantía de dos años para el disco duro. Eminent queda eximida de responsabilidad por cualquier pérdida de datos. Asegúrese de hacer una copia antes de llevar el producto a reparar en caso de que el producto guarde datos en un disco duro u otra fuente de memoria.

En caso de productos defectuosos

Si encontrara un producto defectuoso por razones diversas a las descritas anteriormente: contacte con su punto de venta para que se haga cargo del producto defectuoso.

EM8610 R0 – Sistema di allarme GSM wireless

Indice

1.0	Introduzione.....	103
1.1	Contenuto della confezione	103
2.0	Descrizione del pannello di controllo.....	104
2.1	Parte anteriore.....	104
2.2	Parte posteriore.....	105
2.3	Connettori posteriori	106
3.0	Operazioni preliminari.....	107
3.1	Pianificazione del posizionamento del sensore.....	107
3.2	Configurazione dei sensori in un gruppo.....	108
3.3	Sensori registrati.....	109
3.4	Installazione del pannello di controllo.....	109
4.0	Funzionamento del sistema di allarme.....	110
4.1	Attivazione del sistema (tutti i sensori).....	110
4.2	Attivazione parziale del sistema (sicurezza in casa).....	110
4.3	Disattivazione del sistema tramite il pannello di controllo	110
4.4	Disattiva tramite scheda RFID	110
4.5	Registrazione e riproduzione di un messaggio personale	110
4.6	Scheda RFID.....	111
4.7	Composizione rapida.....	111
4.8	Chiamata.....	111
4.9	Uscita per blocco elettronico.....	111
4.10	Modifica della lingua	112
4.11	Comandi SMS	112
4.12	Disattivazione del sistema di allarme	114
4.13	Attivazione del sistema di allarme.....	115
4.14	Attivazione parziale del sistema di allarme (modalità Home).....	115
4.15	Ascolto e risposta	115
4.16	Registrazione di un messaggio personale da remoto.....	116
5.0	Applicazione Apple e Android	116
5.1	Aggiunta di un account	116
5.2	Controllo del sistema di allarme	118
5.3	Configurazione del sistema di allarme tramite l'applicazione	119
6.0	Configurazione del sistema di allarme	119
6.1	Impostazioni di configurazione richiesta.....	119
6.2	Configurazione dei numeri di allarme.....	120
6.3	Configurazione dei numeri di messaggio allarme.....	121
6.4	Configurazione del numero di messaggio scheda RFID.....	122
6.5	Composizione rapida.....	124
6.6	Modifica del nome del sensore (zona)	125

6.7 Avviso batterie scariche di un sensore tramite SMS.....	126
6.8 Avviso sabotaggio di un sensore tramite SMS	126
6.9 Modifica dell'identità della scheda RFID.....	126
6.10 Configurazione del ritardo.....	127
6.11 Regolazione del volume della sirena e durata dell'allarme	128
6.12 Modifica della password	130
6.13 Impostazione del ritardo singola zona.....	131
6.14 Eliminazione di tutti i sensori wireless con un SMS.....	132
6.15 Eliminazione di tutte le schede RFID con un SMS	132
6.16 Ripristino delle impostazioni predefinite	133
6.17 Attivazione o disattivazione gratuita del sistema di allarme	133
6.18 Registrazione di sensori wireless e schede RFID	134
6.18.1 Registrazione di un nuovo sensore wireless	134
6.18.2 Registrazione di nuove schede RFID.....	134
6.19 Registrazione della sirena wireless.....	134
7.0 Telecomando.....	134
7.1 Parte anteriore del telecomando	134
7.2 Attivazione dell'allarme	135
7.3 Disattivazione dell'allarme	135
7.4 Modalità Home	136
7.5 Modalità silenziosa	136
7.6 Tasto di allarme.....	137
7.7 Registrazione di un nuovo telecomando	137
8.0 Installazione del rilevatore di movimento	138
8.1 Parte anteriore del rilevatore di movimento.....	138
8.2 Dentro il rilevatore di movimento.....	138
8.2.1 Sensori a infrarossi.....	139
8.2.2 Tasto antisabotaggio	139
8.2.3 LED On/Off.....	139
8.2.4 Impostazioni gruppo (jumper)	139
8.3 Parte posteriore del rilevatore di movimento	140
8.3.1 Modalità test.....	140
8.3.2 Attivato	140
8.3.3 Associazione del rilevatore di movimento	141
8.4 Suggerimenti per l'installazione	141
8.5 Test del rilevatore di movimento	142
9.0 Installazione del sensore porta/finestra.....	143
9.1 Parte anteriore del sensore porta/finestra	143
9.2 Dentro il sensore porta/finestra.....	144
9.2.1 Tasto antisabotaggio	144
9.2.2 Impostazioni gruppo (jumper)	144
9.3 Suggerimenti per l'installazione	145
9.3.1 Registrazione del sensore porta/finestra.....	146
10.0 Specifiche tecniche.....	147
10.1 Sistema di allarme	147
10.2 Rilevatore di movimento	147

10.3 Contatto porta/finestra	147
11.0 Domande frequenti e altre informazioni correlate.....	148
12.0 Assistenza e supporto	148
13.0 Avvisi e punti importanti cui prestare attenzione	149
14.0 Condizioni di garanzia	149

1.0 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto Eminent di alta qualità! Questo prodotto è stato sottoposto ad analisi approfondite da parte dei tecnici Eminent. Se si dovessero riscontrare problemi di qualsiasi sorta con questo prodotto, si è coperti da una garanzia Eminent quinquennale. Si prega di conservare questo manuale e lo scontrino in un luogo sicuro.

Registrare il prodotto su www.eminent-online.com per ricevere aggiornamenti sul prodotto!

1.1 Contenuto della confezione

Nella confezione devono essere presenti i seguenti elementi:

- 1 sistema di allarme con modulo mobile integrato, sirena e 2 batterie ausiliarie.
- 1 contatto porta/finestra wireless. **(EM8660)**
- 1 rilevatore di movimento PIR wireless.
- 2 schede RFID. **(EM8620)**
- 2 telecomandi multifunzione. **(EM8621)**
- 1 adattatore di alimentazione per l'unità centrale.
- Tutte le batterie necessarie.
- Manuale in italiano.

*Avviso: Il sistema di allarme può essere utilizzato e configurato solo tramite SMS, **anche se viene utilizzato con applicazione Android o Apple!** L'uso degli SMS verrà addebitato dal provider di telecomunicazioni. Consultare il provider di telecomunicazioni per quanto concerne i costi stimati per l'invio di SMS.*

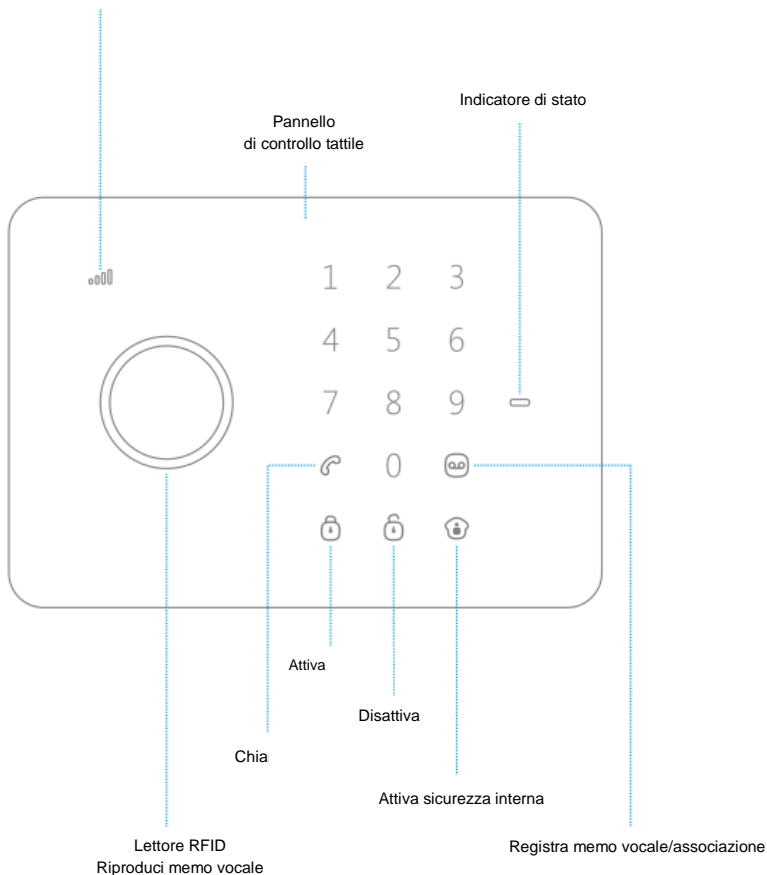
2.0 Descrizione del pannello di controllo

2.1 Parte anteriore

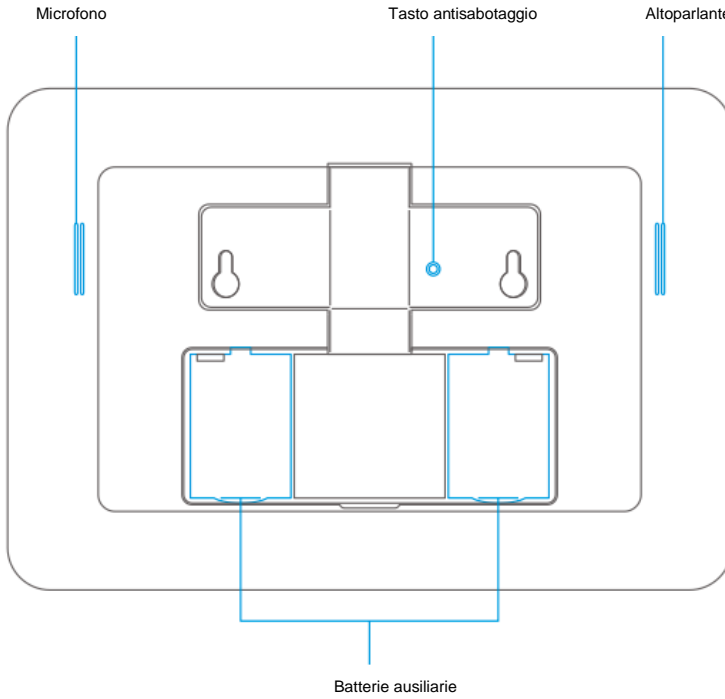
Indicatore mobile

Ricerca di rete mobile; lampeggia ogni secondo

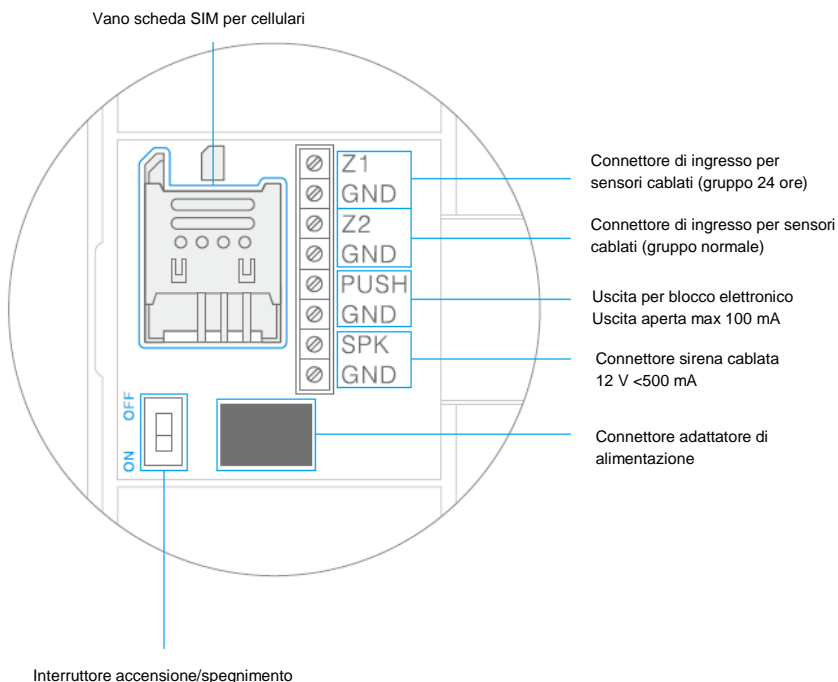
Rete mobile attiva; lampeggia ogni 2 secondi



2.2 Parte posteriore



2.3 Connettori posteriori



Nota : Installare la scheda SIM prima di attivare il sistema. La scheda SIM non è fornita in dotazione. Rivolgersi al provider di telecomunicazioni per ottenere una scheda SIM.

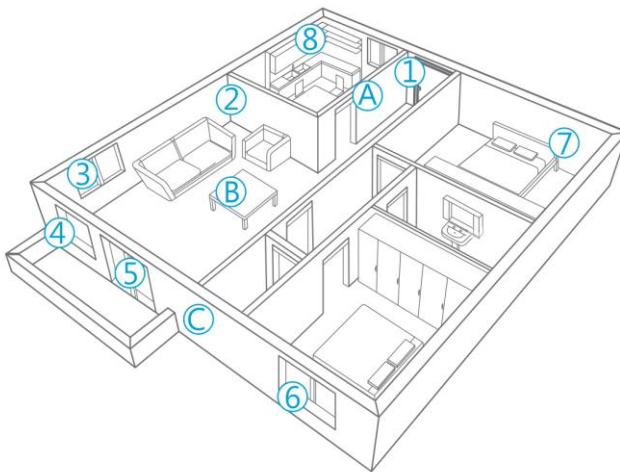
Nota : Z1 e Z2 sono zone cablate. Si tratta di un contatto NC (normalmente chiuso). Il circuito elettrico deve essere chiuso quando è inattivo. Quando si interrompe il circuito elettrico, si attiva l'allarme.

3.0 Operazioni preliminari

3.1 Pianificazione del posizionamento del sensore

Prima di iniziare l'installazione del sistema di allarme, è importante pianificare. Determinare le posizioni da proteggere e il tipo di sensore necessario. Inoltre, è necessario determinare il tipo di gruppo la configurazione in cui installare il sensore. Ogni tipo di sensore deve essere situato in un gruppo: gruppo casa, gruppo normale, singolo gruppo o gruppo 24 ore.

L'illustrazione di seguito è un esempio di una pianificazione che determina quale sensore posizionare per la sicurezza preferita.



- A. Sistema di allarme
- B. Telecomando
- C. Sirena

1. Porta anteriore: contatto porta/finestra
2. Soggiorno: rilevatore di movimento PIR
3. Finestra - Soggiorno: contatto porta/finestra
4. Finestra - Soggiorno: contatto porta/finestra
5. Porta terrazza: contatto porta/finestra
6. Finestra – Stanza da letto: contatto porta/finestra
7. Stanza da letto: rilevatore di movimento PIR
8. Cucina: rilevatore di fumo

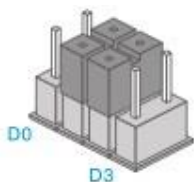
3.2 Configurazione dei sensori in un gruppo

Ogni sensore può essere configurato per essere aggiunto ad un singolo gruppo eseguendo le impostazioni del jumper: gruppo casa, gruppo normale, singolo gruppo o gruppo 24 ore.

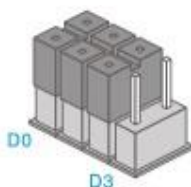
Di seguito viene visualizzata una descrizione del significato e della modalità di configurazione delle impostazioni del jumper per quel tipo di gruppo.

Nota : Determinare prima dell'associazione al sistema di allarme in quale gruppo il sensore sarà operativo. Una volta associato correttamente il sensore al sistema, non è possibile modificare il gruppo dopo l'associazione!

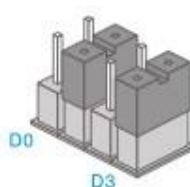
Nota : Se il gruppo di un sensore deve essere modificato, tutti i sensori devono essere nuovamente associati al sistema di allarme. Non è possibile rimuovere un singolo sensore da un gruppo! (Consultare il capitolo "Eliminazione di tutti i sensori wireless con un SMS")



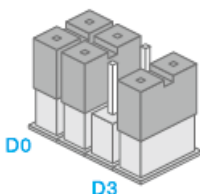
Gruppo casa



Gruppo normale



Singolo gruppo



Gruppo 24 ore

Nota : Si consiglia di installare i rilevatori che devono essere operativi 24 ore, ad esempio i rilevatori di fumo, nel gruppo 24 ore.

Le impostazioni predefinite del jumper per un contatto porta/finestra sono D0, D1 e D2 (gruppo normale), per il rilevatore di movimento le impostazioni predefinite sono D1 e D2 (gruppo casa). Ciò significa che il contatto porta/finestra viene attivato quando il sistema di allarme è in modalità di sicurezza completa o di sicurezza in casa. Il rilevatore di movimento viene attivato solo quando il sistema di allarme è in modalità di

sicurezza completa. È possibile attivare la modalità di sicurezza completa o di sicurezza in casa tramite il pannello di controllo, il telecomando, l'applicazione e-Alarm Eminent o il cellulare.

Quando il jumper è impostato su D1 e D2, il sensore è configurato nel gruppo casa. In modalità di sicurezza completa il sensore viene attivato. Se si attiva la sicurezza in casa, questo sensore viene disattivato.

È possibile configurare un ritardo per un sensore. Questa operazione viene eseguita mediante le impostazioni del jumper D1 e D3. Si tratta del singolo gruppo.

Nota : I sensori configurati nel singolo gruppo vengono attivato in entrambe le modalità di sicurezza (completa e in casa) dopo un certo periodo di tempo.

I sensori con una impostazione del jumper D0, D1 e D3 vengono configurati come gruppo 24 ore. Questi sensori sono sempre attivati, indipendentemente dallo stato del sistema di sicurezza.

3.3 Sensori registrati

Il rilevatore di movimento e il sensore porta/finestra in dotazione con il sistema di allarme sono già associati al sistema. Per impostazione predefinita, il rilevatore di movimento è impostato come gruppo casa, mentre il contatto porta/finestra come gruppo normale.

Il contatto porta/finestra è associato alla Zona 1. Il rilevatore di movimento è associato alla Zona 2.

3.4 Installazione del pannello di controllo

Il pannello di controllo può essere installato a parete o posizionato sul tavolo.

Per installare il pannello di controllo a parete, è necessario installare un apposito supporto sulla parete. Per installare il supporto a parete, utilizzare le viti e i tasselli in dotazione. Dopo l'installazione del supporto a parete è possibile installare il pannello di controllo al supporto inserendo i perni sul supporto a parete nei fori di installazione sulla parte posteriore del pannello di controllo e far scorrere il dispositivo verso il basso. Il supporto a parete protegge il tasto antisabotaggio.


Per installare il pannello di controllo sul tavolo, installare il supporto da tavolo nei fori di installazione sulla parte posteriore del pannello di controllo. Assicurarsi di premere il tasto antisabotaggio prima di installare il supporto.

4.0 Funzionamento del sistema di allarme


4.1 Attivazione del sistema (tutti i sensori)

Premere .

4.2 Attivazione parziale del sistema (sicurezza in casa)

Premere . Tutti i sensori del “Gruppo normale” vengono attivati, mentre i sensori del “Gruppo casa” vengono disattivati.

4.3 Disattivazione del sistema tramite il pannello di controllo

Inserire la password a 4 cifre (predefinita: 1234) e premere . Si avverte un segnale acustico per avvisare che il sistema è disattivato. Quando si avvertono 3 segnali acustici, non si è inserita correttamente la password.



4.4 Disattiva tramite scheda RFID

Tenere la scheda RFID accanto al lettore RFID (il cerchio a sinistra della tastiera numerica). Si avverte un segnale acustico per avvisare che il sistema è disattivato. Avviso: Questa funzione è operativa solo quando il dispositivo viene alimentato dall'adattatore di alimentazione e viene disattivata quando sono in funzione le batterie ausiliarie.

Nota : Le schede RFID possono essere utilizzate solo per disattivare il sistema, non per attivarlo.

Nota : Quando il dispositivo non viene alimentato dall'alimentatore, non è possibile disattivare il sistema tramite la scheda RFID.

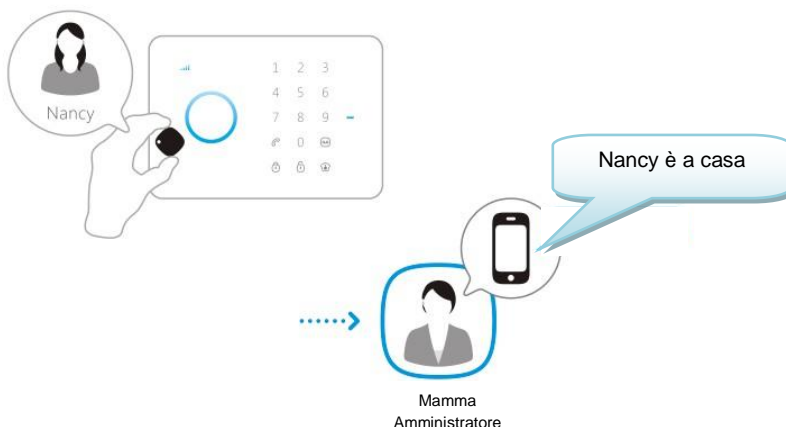
4.5 Registrazione e riproduzione di un messaggio personale

Premere  per avviare la registrazione di un messaggio personale di max. 10 secondi. Quando si è pronti, premere  per arrestare la registrazione. È possibile riprodurre il messaggio premendo il cerchio.

4.6 Scheda RFID



La scheda RFID consente di disattivare il sistema. È possibile assegnare un nome alla scheda RFID in modo da ricevere un SMS con il nome della persona che ha disattivato l'allarme.

Nota : Per attivare questa funzione, è necessario memorizzare un numero di SMS e attivare la funzione SMS della scheda RFID.





Nota : Gli utenti possono ricevere una notifica solo se viene memorizzato un numero di cellulare e sulle schede RFID vi è un nome memorizzato.

4.7 Composizione rapida

Quando si preme  in modalità standby, il sistema chiama un numero di emergenza preimpostato. Premere  per terminare la chiamata.

4.8 Chiamata

Dalla modalità standby, è possibile inserire un numero di telefono e chiamare direttamente quel numero premendo . Il sistema inizia a comporre il numero di telefono ed è possibile comunicare con il microfono integrato. Premere  per terminare la chiamata.

4.9 Uscita per blocco elettronico

Una volta disattivato l'allarme, è possibile aprire un blocco elettronico della porta.

4.10 Modifica della lingua

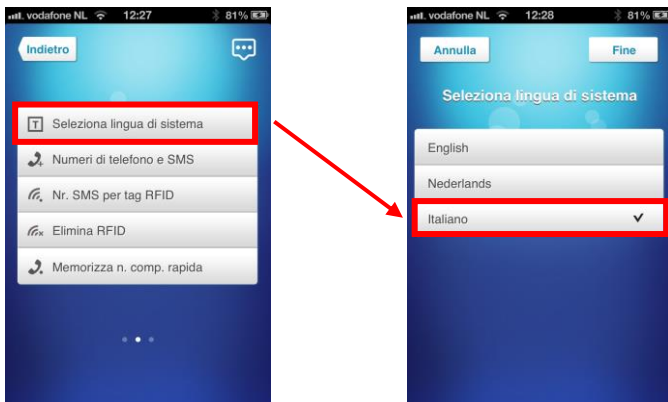
Inviare un SMS contenente il testo 0039 al sistema di allarme.
La lingua sarà impostata su Italiano.



Nota : Sono disponibili solo inglese, spagnolo e italiano.

La lingua può essere inoltre modificata mediante l'applicazione e-Alarm Eminent.
Questa applicazione è descritta nel capitolo 5.

Con l'applicazione e-Alarm Eminent:



4.11 Comandi SMS

Tutte le impostazioni del sistema possono essere controllate e configurate inviando SMS al sistema. Prima di accendere il sistema di allarme, installare una scheda SIM per cellulari. Avviso: assicurarsi che il PIN e la segreteria telefonica della scheda SIM siano disattivati. È possibile disattivarli utilizzando la scheda SIM in un normale telefono cellulare. In caso di scheda prepagata, assicurarsi di avere sufficiente credito sulla scheda SIM. Inserire la scheda SIM nel sistema di allarme. Ora è possibile accendere il sistema di allarme. Attendere qualche secondo per la connessione del sistema alla rete mobile. È possibile visualizzare tutte le

impostazioni del menu del sistema di allarme inviando un SMS al sistema di allarme. La prima parte del menu viene inviata all'utente con un SMS se si invia un SMS con il testo ? alla scheda SIM del sistema di allarme. La seconda parte viene inviata inviando ?? e la terza parte inviando ???.



Si riceverà il seguente SMS :

'0' Disattiva
 '1' Attiva
 '2' Modalità Home
 '3' Conversazione bidirezionale
 '4' Richiama memo vocale
 '00' Richiesta impostazioni
 ' Memorizza n. di telefono e SMS

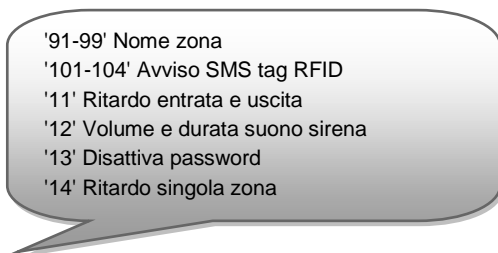


Si riceverà il seguente SMS:

'5' Memorizza n. di telefono allarme
 '6' Memorizza n. di telefono SMS
 '7' Memorizza n. SMS per tag RFID
 '8' Memorizza n. comp. rapida
 '???' Impostazioni di sistema



Si riceverà il seguente SMS:



4.12 Disattivazione del sistema di allarme

Nella prima parte del menu (?) viene visualizzato il comando necessario per disattivare il sistema (0). È necessario inviare un solo SMS alla scheda SIM del sistema di allarme con il testo **0**. Si riceverà un SMS di conferma della disattivazione del sistema (Sistema disattivato).



4.13 Attivazione del sistema di allarme



Sistema attivato.

4.14 Attivazione parziale del sistema di allarme (modalità Home)



Sistema in modalità Home.

4.15 Ascolto e risposta

Inviare un SMS contenente "3" al numero di scheda SIM dell'allarme. Il sistema di allarme richiamerà immediatamente l'utente, il quale potrà iniziare a comunicare tramite il microfono e l'altoparlante del sistema di allarme.



4.16 Registrazione di un messaggio personale da remoto

Inviare un SMS contenente "4" al numero di scheda SIM dell'allarme. Il sistema di allarme richiamerà immediatamente. È possibile lasciare un messaggio dopo il segnale acustico.



5.0 Applicazione Apple e Android

Il sistema e-Alarm Eminent può essere controllato e configurato tramite l'applicazione e-Alarm Eminent. Cercare l'applicazione e-Alarm Eminent nell'Apple Store o in Google Play Store. Scaricare e installare l'applicazione sul telefono.

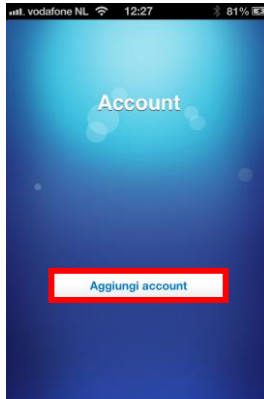
Nota : L'applicazione invia SMS solo al sistema e-Alarm. Le impostazioni non vengono memorizzate nell'applicazione.

Avviso: Il sistema di allarme può essere utilizzato e configurato solo tramite SMS, anche se viene utilizzato con applicazione Android o Apple! L'uso degli SMS verrà addebitato dal provider di telecomunicazioni. Consultare il provider di telecomunicazioni per quanto concerne i costi stimati per l'invio di SMS.

5.1 Aggiunta di un account

L'applicazione consente di controllare il sistema di allarme. L'applicazione Apple crea un SMS con il comando necessario per configurare le impostazioni. Successivamente, il messaggio deve essere inviato manualmente. Premere Invia per inviare il messaggio. Se viene utilizzata con un dispositivo Android, l'SMS viene inviato automaticamente.

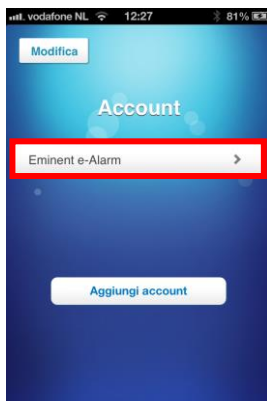
1. Avviare l'applicazione sul telefono e selezionare 'Aggiungi account'



2. Digitare un nome per il sistema di allarme (ad esempio: e-Alarm Eminent) e inserire il numero di cellulare della scheda SIM installata nel sistema di allarme. (Iniziare con il prefisso del Paese, ad esempio 0044 per il Regno Unito). Senza il prefisso del Paese, il sistema di allarme non può essere controllato o configurato fuori dal proprio Paese.



3. Una volta aggiunto, l'account viene visualizzato nella schermata iniziale dell'applicazione. Selezionare l'account per continuare.



- Una volta selezionato l'account, viene visualizzato il pannello di controllo. Il pannello di controllo consente di controllare il sistema di allarme. Per accedere al menu delle impostazioni, è necessario scorrere la schermata verso sinistra.

5.2 Controllo del sistema di allarme

Di seguito si troverà una descrizione di ciascuna funzione.



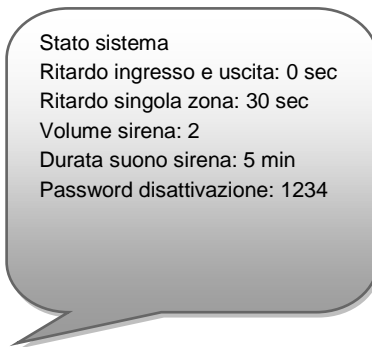
5.3 Configurazione del sistema di allarme tramite l'applicazione

La configurazione del sistema di allarme viene effettuata inviando SMS alla scheda SIM del sistema di allarme o utilizzando l'applicazione. Nel capitolo 6 si trovano informazioni sulla procedura di configurazione del sistema di allarme. Verranno descritti entrambi i metodi di configurazione: tramite SMS e l'applicazione.

6.0 Configurazione del sistema di allarme

6.1 Impostazioni di configurazione richiesta

Inviare un SMS contenente "00" al numero di scheda SIM del sistema di allarme. Si riceverà un SMS con le impostazioni attuali.



Con l'applicazione e-Alarm Eminent:



6.2 Configurazione dei numeri di allarme

Questi numeri sono i numeri di cellulare che verranno chiamati quando si attiva l'allarme. Inviare un SMS contenente "5" al sistema di allarme. Si riceverà un SMS con le impostazioni attuali. È necessario copiare questo messaggio e incollarlo in un nuovo SMS e aggiungere i numeri di cellulare dietro i numeri nel messaggio.

Assicurarsi di digitare prima il prefisso del Paese. Ad esempio, il prefisso del Regno Unito è 0044. È possibile aggiungere vari numeri di telefono all'elenco. Inviare l'SMS dopo aver aggiunto i numeri di telefono.



TEL:
 1.
 2.
 3.
 4.
 5.

Copiare il testo precedente in un nuovo SMS, modificare il testo e inviare l'SMS al numero GSM del sistema di allarme:

TEL:
 1.00446123654789
 2.00446333222558
 3.00446223366998
 4.00446557788112
 5.00446552233668

Memorizzazione n. di telefono
 allarme riuscita.

Con l'applicazione e-Alarm Eminent:

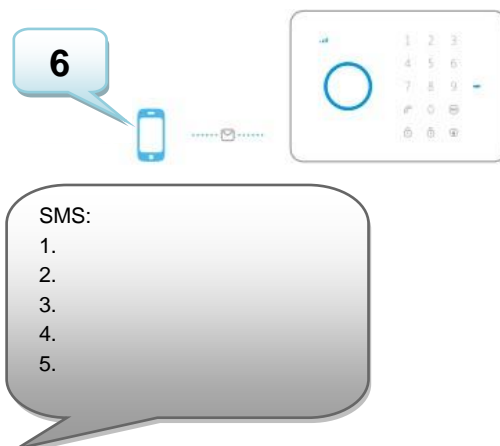


Nota : Solo i numeri di telefono inseriti come numero di allarme possono controllare il sistema di allarme mediante i comandi SMS o l'applicazione!

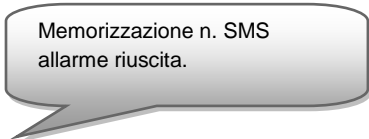
6.3 Configurazione dei numeri di messaggio allarme

Questi numeri sono i numeri di cellulare che riceveranno un SMS quando si attiva l'allarme. Inviare un SMS contenente "6" al sistema di allarme. Si riceverà un SMS con le impostazioni attuali. È necessario copiare questo messaggio e incollarlo in un nuovo SMS e aggiungere i numeri di cellulare dietro i numeri nel messaggio.

Assicurarsi di digitare prima il prefisso del Paese. Ad esempio, il prefisso del Regno Unito è 0044. È possibile aggiungere vari numeri di telefono all'elenco. Inviare l'SMS dopo aver aggiunto i numeri di telefono.



Copiare il testo precedente in un nuovo SMS, modificare il testo e inviare l'SMS al numero GSM del sistema di allarme:



Con l'applicazione e-Alarm Eminent:



6.4 Configurazione del numero di messaggio scheda RFID

Questo numero di telefono riceverà un SMS quando si disattiva il sistema di allarme mediante una scheda RFID.



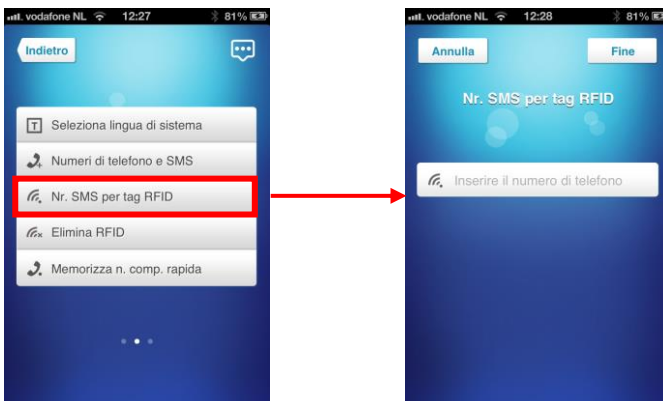
N. SMS per tag RFID
(0-20 cifre):
1.

Copiare il testo precedente in un nuovo SMS, modificare il testo e inviare l'SMS al numero GSM del sistema di allarme:



N. SMS per tag RFID
(0-20 cifre):
1.00446123654789

Memorizzazione n. SMS per
tag RFID riuscita.

Con l'applicazione e-Alarm Eminent:

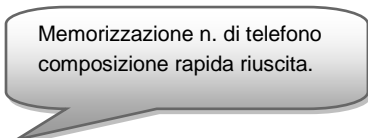
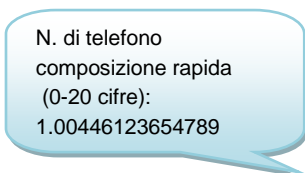


6.5 Composizione rapida

È possibile aggiungere un numero di composizione rapida al tasto . Un numero di telefono verrà memorizzato come numero di composizione rapida. Questo numero verrà composto premendo il tasto .



Copiare il testo precedente in un nuovo SMS, modificare il testo e inviare l'SMS al numero GSM del sistema di allarme:



Con l'applicazione e-Alarm Eminent:



6.6 Modifica del nome del sensore (zona)

Ciascun sensore può ottenere un nome specifico (zona). Ogni sensore è dotato di un numero di zona. È possibile modificare il nome del sensore (zona) nel nome preferito. È possibile modificare il nome dei sensori da 1 a 9. Ciascun nome del sensore può contenere fino a 30 caratteri. I nomi dei sensori oltre 9 non può essere cambiato. L'SMS per modificare il nome del sensore **1** deve essere **91**. L'SMS per modificare il nome del sensore **2** deve essere **92**. Questa operazione può essere eseguita fino al testo dell'SMS 99.



Nome zona 1: Allarme zona 1

Copiare il testo precedente in un nuovo SMS, modificare il testo e inviare l'SMS al numero GSM del sistema di allarme:

Nome zona 1: Porta cucina

Modifica nome zona riuscita.

Con l'applicazione e-Alarm Eminent:



6.7 Avviso batterie scariche di un sensore tramite SMS

Avviso: Questa funzione è disponibile solo per sensori con una comunicazione bidirezionale (ad esempio: EM8650). Quando la batteria è scarica, si riceverà un SMS. Il messaggio conterrà le seguenti informazioni nell'SMS: Il nome del sensore (fino al sensore 9) e il testo 'Batteria scarica'. I sensori oltre il sensore 9 verranno visualizzati con il numero del sensore seguito dal testo 'Batteria scarica'.

6.8 Avviso sabotaggio di un sensore tramite SMS

Avviso: Questa funzione è disponibile solo per sensori con una comunicazione bidirezionale (ad esempio: EM8650). Quando il sensore è stato sabotato, si riceverà un SMS. Il messaggio conterrà le seguenti informazioni nell'SMS: Il nome del sensore (fino al sensore 9) e il testo 'Allarme sabotaggio'. I sensori oltre il sensore 9 verranno visualizzati con il numero del sensore seguito dal testo 'Allarme sabotaggio'.

6.9 Modifica dell'identità della scheda RFID

Questa funzione consente di aggiungere/modificare i nomi delle schede RFID.



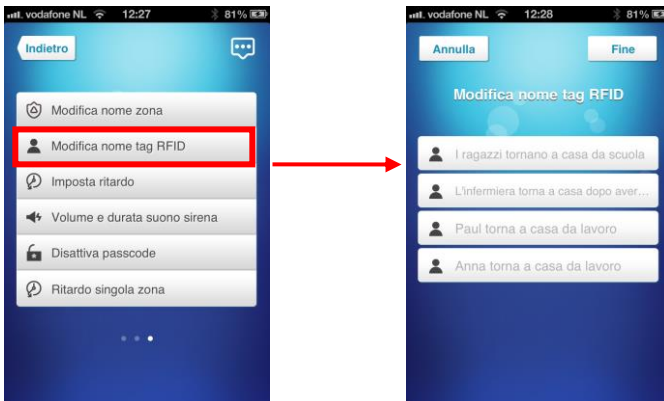
Copiare il testo precedente in un nuovo SMS, modificare il testo e inviare l'SMS al numero GSM del sistema di allarme:



Ripetere l'operazione per i restanti RFID

Modifica avviso SMS tag RFID
riuscita.

Con l'applicazione e-Alarm Eminent:



6.10 Configurazione del ritardo

Quando si imposta un ritardo, il sistema di allarme emette un segnale acustico ogni secondo per avvisare del ritardo. Negli ultimi 15 secondi, la velocità dei segnali acustici aumenta.



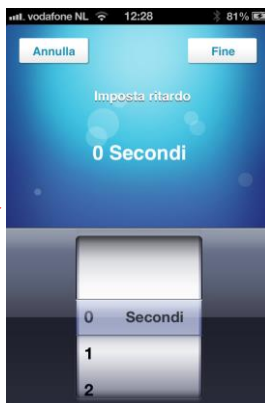
Ritardo entrata e uscita (0-300 sec):
0

Copiare il testo precedente in un nuovo SMS, modificare il testo e inviare l'SMS al numero GSM del sistema di allarme:

Ritardo entrata e uscita (0-300 sec):
30

Impostazione ritardo riuscita.

Con l'applicazione e-Alarm Eminent:



6.11 *Regolazione del volume della sirena e durata dell'allarme*

Questo menu consente di regolare entrambe le impostazioni.



Volume sirena (0 Disattivato, 1 Basso, 2 Alto):
2
Durata suono sirena (1-9min):
5

Copiare il testo precedente in un nuovo SMS, modificare il testo e inviare l'SMS al numero GSM del sistema di allarme:

Volume sirena (0 Disattivato, 1 Basso, 2 Alto):
1
Durata suono sirena (1-9min):
4

Impostazione volume e durata suono sirena riuscita.

Con l'applicazione e-Alarm Eminent:



6.12 Modifica della password



Disattiva password (4-6 cifre):
1234

Copiare il testo precedente in un nuovo SMS, modificare il testo e inviare l'SMS al numero GSM del sistema di allarme:

Disattiva password (4-6 cifre):
8888

Impostazione disattivazione
password riuscita.

Con l'applicazione e-Alarm Eminent:



6.13 Impostazione del ritardo singola zona



Ritardo singola zona (0-300 sec):
30

Copiare il testo precedente in un nuovo SMS, modificare il testo e inviare l'SMS al numero GSM del sistema di allarme:

Ritardo singola zona (0-300 sec):
20

Impostazione ritardo singola
zona riuscita.

Con l'applicazione e-Alarm Eminent:



6.14 Eliminazione di tutti i sensori wireless con un SMS

Tutti i sensori possono essere eliminati dal sistema inviando un SMS o premendo il tasto antisabotaggio sulla parte posteriore per 3 volte in 3 secondi. Dopo 2 segnali acustici tutti i sensori vengono rimossi. Utilizzare l'SMS come descritto di seguito:



Eliminazione accessori wireless riuscita.

6.15 Eliminazione di tutte le schede RFID con un SMS



Eliminazione tag RFID riuscita.

6.16 Eliminazione di tutti i telecomandi remoti con un SMS

Tutti i telecomandi remoti possono essere eliminati dal sistema inviando un messaggio di testo. Utilizzare l'SMS come descritto di seguito:



6.17 Ripristino delle impostazioni predefinite.

Denominato anche ripristino hardware. Deve essere eseguito quando, ad esempio, si inserisce una nuova scheda SIM.



Solo i numeri di telefono programmati possono ripristinare le impostazioni predefinite. Il ripristino hardware può essere effettuato premendo il tasto antisabotaggio sulla parte posteriore per 5 volte in 3 secondi. Dopo 2 segnali acustici tutti i sensori vengono rimossi.

6.18 Attivazione o disattivazione gratuita del sistema di allarme

Per attivare il sistema, chiamare il numero del sistema di allarme. Chiudere mentre squilla. Il sistema richiamerà. Non rispondere, ma interrompere il collegamento. L'allarme viene attivato.

Per disattivare il sistema, chiamare il numero del sistema di allarme e attendere che il sistema termini il collegamento. L'allarme viene disattivato.

Nota : Questa funzione è operativa solo quando si disattiva la segreteria telefonica della scheda SIM!


6.19 Registrazione di sensori wireless e schede RFID

6.19.1 Registrazione di un nuovo sensore wireless

Inserire la password e premere il tasto  del telecomando.


Il LED si accende. Ora aggiungere i sensori attivandoli singolarmente. Se si avverte un segnale acustico, il sensore è registrato sul sistema. Se si avvertono 2 segnali acustici, il sensore è già registrato. Il primo sensore registrato sarà Zona 1, il secondo Zona 2, ecc.

6.19.2 Registrazione di nuove schede RFID

Inserire la password e premere il tasto  del telecomando.

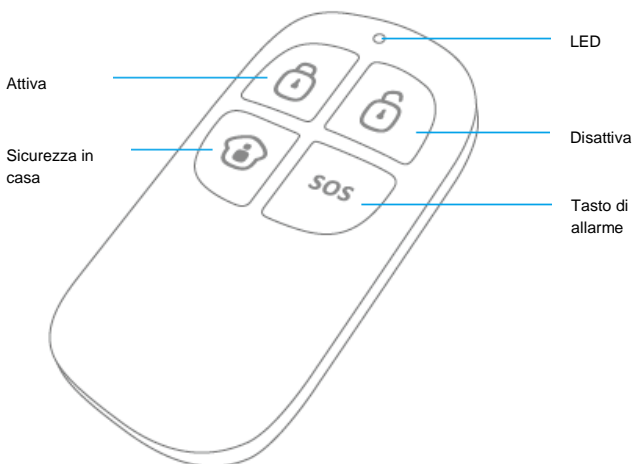
Il LED si accende. Ora aggiungere le schede RFID singolarmente tenendo la scheda RFID accanto al ricevitore (il cerchio a sinistra della tastiera numerica). Se si avverte un segnale acustico, la scheda RFID è registrata sul sistema. Se si avvertono 2 segnali acustici, la scheda RFID è già registrata.

6.20 Registrazione della sirena wireless

La sirena wireless è un accessorio extra. Per registrare la sirena sul sistema, premere brevemente il tasto di connessione della sirena. Il LED si accende. Premere il tasto  del pannello di controllo. Si avverte un segnale acustico per avvisare della corretta registrazione


7.0 Telecomando

7.1 Parte anteriore del telecomando




7.2 Attivazione dell'allarme



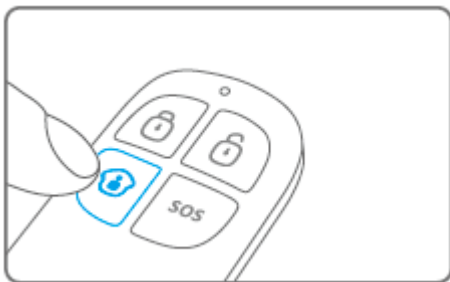
Premere  per attivare l'allarme. Il LED si illumina brevemente e la sirena emette un breve segnale acustico per confermare che il sistema è attivato.


7.3 Disattivazione dell'allarme



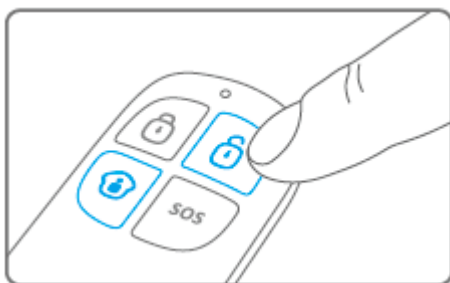
Premere  per disattivare l'allarme. Il LED si illumina brevemente e la sirena emette 2 segnali acustici per confermare che il sistema è disattivato.




7.4 Modalità Home



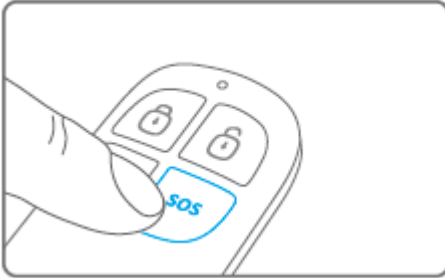
Premere . Tutti i sensori configurati nel gruppo normale vengono attivati, mentre i sensori del gruppo casa rimangono disattivati.

7.5 Modalità silenziosa




Premere , seguito da  o . Il sistema di allarme si attiva o disattiva in modalità silenziosa. La sirena esterna non emette alcun segnale di allarme. Il sistema di allarme può essere attivato/disattivato senza disturbare gli altri abitanti. (Il sistema di allarme stesso conferma con un breve segnale acustico)

7.6 Tasto di allarme



Indipendentemente dallo stato dell'allarme (attivato o disattivato), premendo il tasto **SOS** il sistema di allarme attiva immediatamente lo stato di allarme.

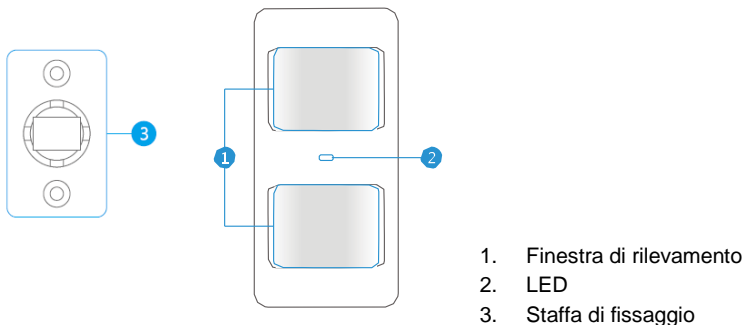
7.7 Registrazione di un nuovo telecomando

Inserire la password e premere il tasto  del telecomando.

Il LED si accende. Ora è possibile registrare il nuovo telecomando premendo un tasto del telecomando. Se si avverte un segnale acustico, la registrazione è corretta. Se si avvertono 2 segnali acustici, il telecomando è già registrato sul sistema.

8.0 Installazione del rilevatore di movimento

8.1 Parte anteriore del rilevatore di movimento



LED:

Lampeggia continuamente: il rilevatore di movimento sta eseguendo un test automatico

Lampeggia 1 volta: movimento rilevato

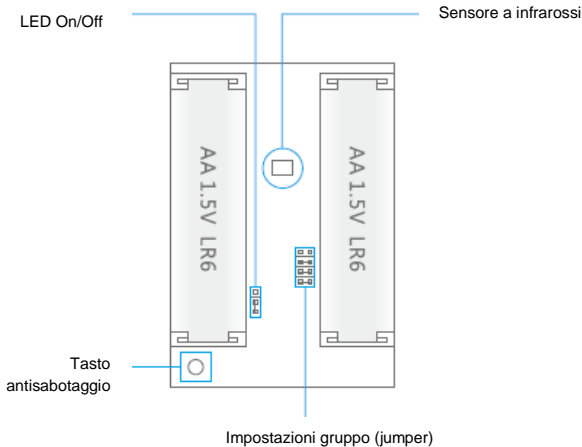
Lampeggia 2 volte: test automatico completato. Il rilevatore di movimento è attivo

Flash una volta ogni 3 secondi: batteria scarica, sostituirla*

* Quando la batteria è scarica, si riceverà un SMS. Il messaggio contiene le seguenti informazioni (fino al sensore 9): nome del sensore con il testo 'batteria quasi scarica'. Dal sensore 10 il nome viene sostituito da un numero di zona con il testo 'batteria quasi scarica'.

8.2 Dentro il rilevatore di movimento

Rimuovere la vite sopra il rilevatore di movimento e rimuovere delicatamente le parti anteriore e posteriore.



8.2.1 Sensori a infrarossi

Il sensori a infrarossi rilevano il movimento. Questi sensori devono essere sempre puliti. Non toccare i sensori!

8.2.2 Tasto antisabotaggio

Se il rilevatore di movimento viene aperto, questo interruttore lo rileva e attiva l'allarme.

8.2.3 LED On/Off

Commutando questa impostazione del jumper, è possibile impostare se il LED davanti al rilevatore di movimento può essere portato su "On" o "Off". Per impostazione predefinita, è impostato su On (LED ON).

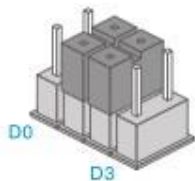
8.2.4 Impostazioni gruppo (jumper)

Ogni sensore può essere configurato per essere aggiunto ad un gruppo dedicato eseguendo le impostazioni del jumper: gruppo casa, gruppo normale, singolo gruppo o gruppo 24 ore.

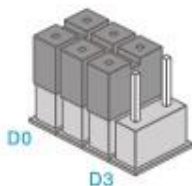
Di seguito viene visualizzata una descrizione del significato e della modalità di configurazione delle impostazioni del jumper per quel tipo di zona.

Nota : Determinare prima dell'associazione al sistema di allarme in quale gruppo il sensore sarà operativo. Una volta associato correttamente il sensore al sistema, non è possibile modificare il gruppo dopo l'associazione!

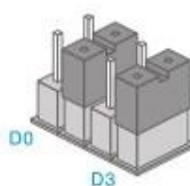
Nota : Se il gruppo di un sensore deve essere modificato, tutti i sensori devono essere nuovamente associati al sistema di allarme. Non è possibile rimuovere un singolo sensore da un gruppo! (Consultare il capitolo "Eliminazione di tutti i sensori wireless con un SMS")



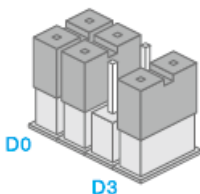
Gruppo casa



Gruppo normale



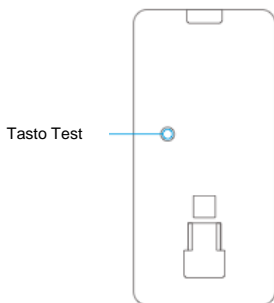
Singolo gruppo



Gruppo 24 ore

Nota : Si consiglia di installare i rilevatori che devono essere operativi 24 ore, ad esempio i rilevatori di fumo, nel gruppo 24 ore.

8.3 Parte posteriore del rilevatore di movimento




8.3.1 Modalità test

Al termine del test automatico, premere una volta il tasto Test. Il rilevatore di movimento invia un segnale di attivazione (lampeggia 1 volta).

8.3.2 Attivato

Se il sensore di movimento viene attivato oltre 2 volte in 3 minuti il dispositivo passa automaticamente alla modalità risparmio energetico. Il rilevatore di movimento si attiva nuovamente se non registra il movimento per un periodo di tempo di 3 minuti.

8.3.3 Associazione del rilevatore di movimento

Inserire la password e premere il tasto  del telecomando.

Il LED si accende. Premere 2 volte il tasto Test del rilevatore di movimento da registrare. Se si avverte un segnale acustico, il sensore è registrato sul sistema. Se si avvertono 2 segnali acustici, il sensore è già registrato.

Avviso: Durante la procedura di registrazione, assicurarsi che nessun altro sensore sia attivato. Se un rilevatore di movimento si trova nello stesso ambiente, assicurarsi di coprirlo o portarlo momentaneamente in un'altro ambiente.

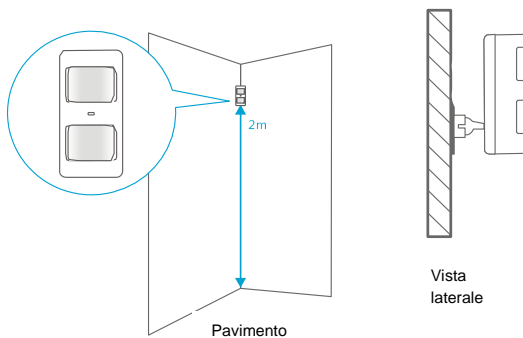
8,4 Suggerimenti per l'installazione

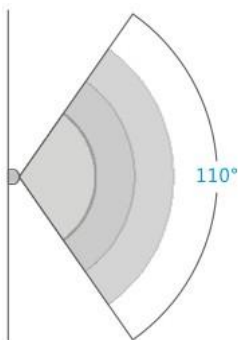
Evitare l'installazione del rilevatore di movimento vicino ad una finestra, un condizionatore d'aria, un radiatore, un frigorifero, un forno, sotto la luce solare diretta o in altri luoghi soggetti ad elevati sbalzi di temperatura.

Non posizionare 2 sensori di movimento l'uno di fronte all'altro o all'interno della portata di entrambi.

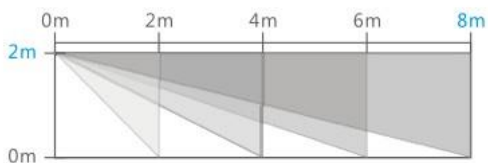
I rilevatori di movimento devono trovarsi di solito a 2 metri dal pavimento sulla parete.

Installare la staffa di fissaggio prima di posizionare il rilevatore di movimento nella staffa. Puntare il rilevatore nella direzione che si desidera proteggere. Testare il funzionamento corretto del rilevatore di movimento in modalità test.





Vista superiore



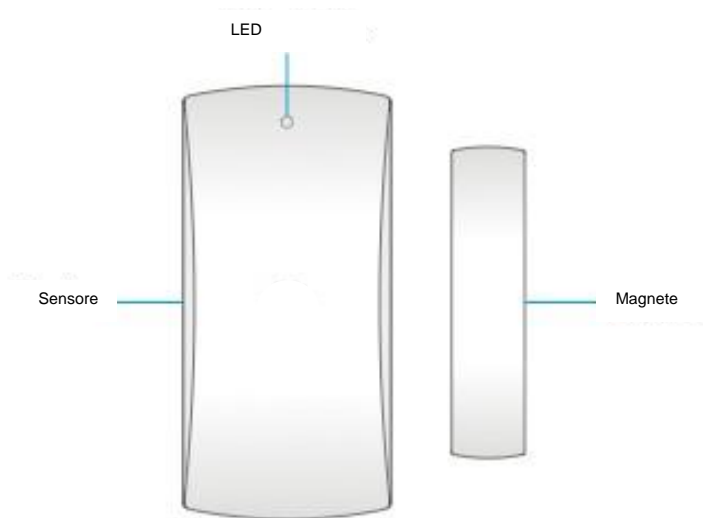
Vista laterale

8.5 Test del rilevatore di movimento

Dopo aver installato completamente il sensore di movimento e aver completato il test automatico, è possibile testare il rilevatore di movimento camminando nel range del rilevatore di movimento da un lato all'altro lato. Il LED del sensore di movimento lampeggia se viene rilevato un movimento. Regolare il sensore di movimento per ottenere i migliori risultati. quindi ripetere il test.

9.0 Installazione del sensore porta/finestra

9.1 Parte anteriore del sensore porta/finestra



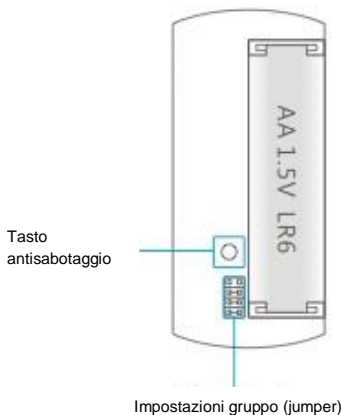
LED:

Lampeggia 1 volta: rilevazione apertura porta/finestra.

Lampeggia velocemente : batteria scarica, sostituirla*

* Quando la batteria è scarica, si riceverà un SMS. Il messaggio contiene le seguenti informazioni (fino al sensore 9): nome del sensore con il testo 'batteria quasi scarica'. Dal sensore 10 il nome viene sostituito da un numero di zona con il testo 'batteria quasi scarica'.

9.2 Dentro il sensore porta/finestra



9.2.1 Tasto antisabotaggio

Se il sensore viene aperto, questo interruttore lo rileva e attiva l'allarme.

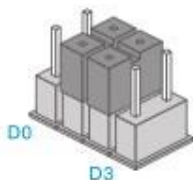
9.2.2 Impostazioni gruppo (jumper)

Ogni sensore può essere configurato per essere aggiunto ad un singolo gruppo eseguendo le impostazioni del jumper: gruppo casa, gruppo normale, singolo gruppo o gruppo 24 ore.

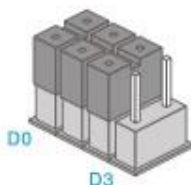
Di seguito viene visualizzata una descrizione del significato e della modalità di configurazione delle impostazioni del jumper per quel tipo di zona.

Nota : Determinare prima dell'associazione al sistema di allarme in quale gruppo il sensore sarà operativo. Una volta associato correttamente il sensore al sistema, non è possibile modificare il gruppo dopo l'associazione!

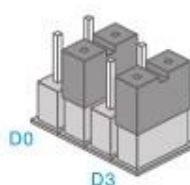
Nota : Se il gruppo di un sensore deve essere modificato, tutti i sensori devono essere nuovamente associati al sistema di allarme. Non è possibile rimuovere un singolo sensore da un gruppo! (Consultare il capitolo "Eliminazione di tutti i sensori wireless con un SMS")



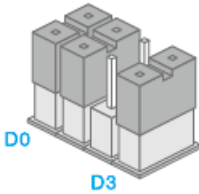
Gruppo casa



Gruppo normale



Singolo gruppo



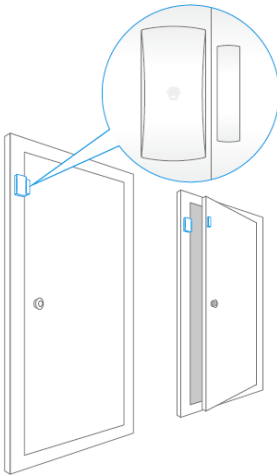
Gruppo 24 ore

Nota : Si consiglia di installare i rilevatori che devono essere operativi 24 ore, ad esempio i rilevatori di fumo, nel gruppo 24 ore.

9.3 Suggerimenti per l'installazione

Si consiglia di installare il sensore sulla cornice (nessun movimento) e il magnete sulla porta/finestra.

Avviso: Il magnete deve essere posizionato sul lato destro del sensore. Il LED rosso si illumina ogni volta che si apre la porta/finestra!




La distanza tra il sensore e il magnete non deve superare 1 cm.

Montare entrambe le parti con il nastro biadesivo in dotazione. È inoltre possibile scegliere di montare il sensore con delle viti.

Si sconsiglia di installare il sensore in un ambiente ad alto contenuto di metallo. Non montare il sensore su strutture. Controllare sempre se il LED rosso si accende quando si apre la porta/finestra.

9.3.1 Registrazione del sensore porta/finestra

Assicurarsi che il sensore e il magnete sono posti uno di fronte all'altro.

Inserire la password e premere il tasto  sul pannello di controllo

Il LED si accende. Ora separate il magnete dal sensore. Il sensore verrà attivato.

Se si sente un segnale acustico, il sensore è stato registrato al sistema. Se si sentono due segnali acustici significa che il sensore è già registrato al sistema.

10.0 Specifiche tecniche

10.1 Sistema di allarme

Alimentazione	110 – 240 V CA 50-60 Hz
Uscita	12 V CC 500 mAh
Frequenza GSM mobile	850 / 900 / 1800 / 1900 Mhz
Corrente di standby	110mA
Corrente allarme	340mA
Batteria ausiliaria	Batteria agli ioni di litio 3,7 V 800 mA BL-5B (2x)
Sirena interna	110 dB
Quantità massima di sensori	10 telecomandi 50 sensori 50 schede RFID
Frequenza sensore	433 MHz
Temperatura	Da -10 a 55 gradi Celsius
Umidità	< 80% (senza condensa)
Dimensioni	188 x 132 x 26 mm

10.2 Rilevatore di movimento

Alimentazione	3V CC (2 x AA 1,5 V LR6)
Corrente di standby	<90 uA
Corrente allarme	<9,5mA
Gamma di rilevamento	8 metri/110 gradi
Portata wireless	Max. 80 metri (in campo aperto)
Frequenza sensori	433 MHz
Temperatura	Da -10 a 55 gradi Celsius
Umidità	< 80% (senza condensa)
Dimensioni del rilevatore di movimento	108 x 52 x 36,8 mm
Dimensioni della staffa di fissaggio	52 x 30 x 26,5 mm

10.3 Contatto porta/finestra

Alimentazione	1,5V CC (2 x AA 1,5 V LR6)
Corrente di standby	<35 uA
Corrente allarme	<10 mA
Portata wireless	Max. 80 metri (in campo aperto)
Frequenza sensori	433 MHz
Temperatura	Da -10 a 55 gradi Celsius
Umidità	< 80% (senza condensa)
Dimensioni sensore	71 x 34 x 17,5 mm
Dimensioni magneti	51 x 12 x 13,5 mm

11.0 Domande frequenti e altre informazioni correlate

Le domande frequenti più recenti riguardanti il prodotto si trovano sulla pagina dell'assistenza dello stesso. Eminent aggiornerà queste pagine di frequente per assicurare che siano sempre disponibili le informazioni più recenti. Visitare www.eminent-online.com per altre informazioni sul prodotto.

12.0 Assistenza e supporto

Questo manuale d'uso è stato redatto in modo accurato dagli esperti tecnici Eminent. In caso di problemi di installazione o nell'uso del prodotto, completare il modulo di assistenza sul sito web www.eminent-online.com/support.

Potete anche contattarci anche telefonicamente. Si prega di verificare al seguente indirizzo www.eminent-online.com/support i numeri telefonici e gli orari di apertura.

13.0 Avvisi e punti importanti cui prestare attenzione



In virtù delle leggi, delle direttive e dei regolamenti emanati dal Parlamento Europeo, alcuni dispositivi (wireless) potrebbero essere soggetti alle limitazioni relative al loro utilizzo adottate da alcuni stati membri dell'Unione Europea. In alcuni stati membri dell'Unione Europea, l'utilizzo di tali dispositivi potrebbe essere proibito. Rivolgersi al governo (locale) per altre informazioni su queste limitazioni.

Eseguire sempre tutte le istruzioni del manuale*, in modo particolare quelle relative ai dispositivi che devono essere installati.

Avviso: nella maggior parte dei casi questo si riferisce a dispositivi elettronici. L'uso scorretto/inappropriato potrebbe portare a lesioni (gravi)!

La riparazione del dispositivo deve essere eseguita da personale qualificato Eminent. La garanzia viene annullata immediatamente quando il prodotto è soggetto a riparazioni autonome e/o cattivo uso. Per le condizioni dell'estensione della garanzia, visitare il nostro sito web all'indirizzo www.eminent-online.com/warranty.

**Suggerimento: i manuali Eminent sono scritti con estrema cura. Tuttavia, a seguito di nuovi sviluppi tecnologici può accadere che un manuale stampato non contenga le informazioni più recenti.*

In caso di problemi con il manuale stampato o se non si riesce a trovare ciò che si sta cercando, si prega di controllare sempre prima il nostro sito web www.eminent-online.com per il manuale più aggiornato.

Inoltre, nella sezione FAQ si trovano le domande più frequenti. Si consiglia di consultare la sezione FAQ. Spesso si trovano le risposte alle domande.

14.0 Condizioni di garanzia

La garanzia Eminent di cinque anni si applica a tutti i prodotti Eminent salvo dichiarato diversamente prima o al momento dell'acquisto del prodotto. Dopo aver acquistato un prodotto Eminent di seconda mano, il periodo di garanzia rimanente è calcolato dalla data d'acquisto del proprietario iniziale del prodotto. La garanzia Eminent si applica a tutti i prodotti e componenti Eminent, indissolubilmente collegati o montati sul relativo prodotto. Adattatori di corrente, batterie, antenne e tutti gli altri prodotti non integrati o direttamente collegati al prodotto principale o i prodotti la cui usura mostra, senza ombra di dubbio, uno sviluppo diverso rispetto al prodotto principale, non sono coperti da garanzia Eminent. I prodotti non sono coperti dalla garanzia Eminent quando se ne fa un uso scorretto/improprio, se sono esposti a influenze esterne o quando sono aperti da soggetti diversi dal personale autorizzato Eminent. Eminent potrebbe

utilizzare materiali rinnovati per la riparazione o sostituzione del prodotto difettoso. Eminent non può essere ritenuto responsabile per la modifica delle impostazioni di rete da parte dei provider Internet. Non possiamo garantire che il prodotto di rete Eminent continui a funzionare se le impostazioni vengono modificate dai provider Internet. Eminent non può garantire il funzionamento di servizi web, applicazioni e altri contenuti di terzi disponibili tramite prodotti Eminent. I prodotti Eminent dotati di disco rigido interno presentano un periodo di garanzia limitata di due anni per quanto concerne il disco rigido. Eminent non può essere ritenuto responsabile per la perdita dei dati. Se il prodotto archivia i dati su un disco rigido o un'altra sorgente di memoria, assicurarsi di effettuare una copia prima di restituire il prodotto per la riparazione.

In caso di difetti del prodotto

Qualora si dovessero incontrare difetti per motivi diversi da quelli descritti in precedenza: rivolgersi al proprio rivenditore per la riparazione del prodotto difettoso.



WWW.EMINENT-ONLINE.COM

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.



Eminent is a member of the Intronic Group